

DRAUGAS

PERIODICALS
August 22, 2003
Vol. XCIV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

PENKTADIENIS - FRIDAY, RUGPJŪCIO - AUGUST 22, 2003

*****MIXED ADC 606
S60 P7 GRATIS
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 08-21-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63RD STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 163
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

Europos balionų čempionatas vyko Vilniuje. ŠALFAS šachmatų pirmenybės. „Lituanica“ laimėjo. 2 psl.

Ar įmanoma kovoti su fanatikais. Politinės nuotaikos Lietuvos liaudyje. 3 psl.

„Bičiulystė“. 4 psl.

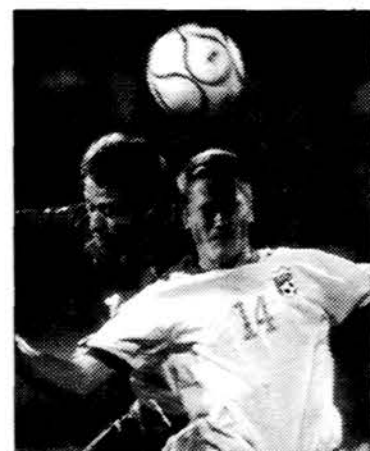
„Draugo lietuviukai“ puslapis vaikams. 5 psl.

Partizano dienoraštis. Kažin kiek ten dar gyvena lietuvių. 6 psl.

Maria Pappas pristatė naują Cook apskrities išdų programą. Buvę Kasselio gimnazijos moksleiviai atnaujins pažintis. Šiluvos atlydai Čikagoje. 8 psl.

Sportas

* Lietuvos dviratininkė Agnė Bagdonavičiūtė trečiadienį Rusijos sostinėje Maskvoje prasidėjusiame pasaulio jaunių (17-18 metų) dviračių treko čempionate iškovojo sidabro medalį. 18-metė lietuvė užėmė II vietą 20 km taškų lenktynėse.



* 2004 metų Europos futbolo čempionato atrankos rungtynėms besirengiant Lietuvos rinktinė trečiadienį išvykoje pralaimėjo draugiškas rungtynes Bulgarijos komandai 0:3.

* Lietuvos ledo rituliniui Dariui Kasperaičiui, atstovaujančiam NHL klubui „New York Rangers“, trečiadienį atliktą dešiniojo kelio artroskopinę operaciją. 30-mečio lietuvių reabilitacija truks 2 savaites, ir jis galės dalyvauti rugsėjo 10 d. prasidėsiančioje „Rangers“ komandos treniruočių stovykloje.

Naujausios žinios

* Lietuvos žalieji ragina prezidentą priešintis Rusijos planams pumpuoti naftą Baltijos jūroje.

* Paskelbtas konkursas interneto prieigoms kaimo vietovėse įrengti.

* Bėgimu nuo Vilniaus iki Talino bus paminėtas „Baltijos kelias“ ir Juodojo kaspio diena.

* Lobių ieškotojai niokoja Rytų Lietuvos pilkapius.

Vilniuje pradėjo veikti keltuvai į Gedimino kalną

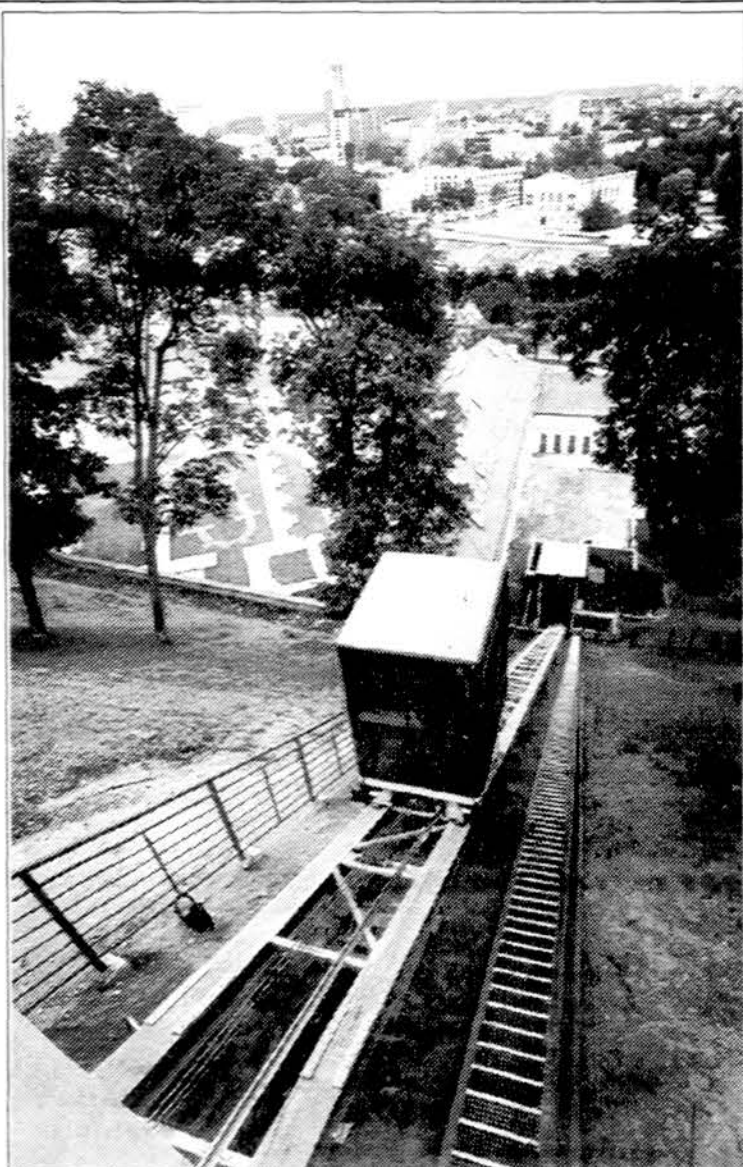
Vilnius, rugpjūčio 21 d. (BNS) — Vilniečiai bei miesto svečiai nuo šiol galės greitai ir patogiai, nepervargdami pasiekti Gedimino kalno viršūnę — ketvirtadienį buvo atidarytas modernus keltuvų į kalną.

Valstybinės įmonės „Vilniaus pilių direkcija“ direktorius Saulius Andraškevičius sako, kad pirmąsias dvi savaites žmonės keltuvu į Gedimino kalną galės pasiekti nemokamai.

Dėl keltuvų bilieto kainos dar nėra galutinai apsispręsta. Planuojama, kad vaikams pasiekimas į kalną kainuos apie litą, suaugusiems svarstoma įvesti 2-3 litų mokestį.

16 žmonių vienu metu galinti sutalpinti kabina į kalną pakils per vieną minutę. Kelio ilgis — 71 metras.

Vasarį pradėta statyti keltuvų buvo planuota įrengti iki liepos 6 dienos, karaliaus Mindaugo karūnavimo 750-ųjų metinių jubiliejaus. Tačiau darbai užsitęsė dėl archeologinių tyrimų. Manoma, kad keltuvų įrengimo vietoje anksčiau buvo atlikti išsamūs archeologiniai kasinėjimai, tačiau paaiškėjo, kad kasinėti tik žemės paviršiuje.



Naujasis keltuvų kabinas.

Saulius Venckaus (Elta) nuotr.

Atstatydinti konsulai nori teistis su ministerija

Vilnius, rugpjūčio 20 d. (BNS) — Vienas iš atstatydintų dėl vizų skandalo septynių Lietuvos konsulų apskundė teisminiam Užsienio reikalų ministerijos sprendimą nutraukti su juo tarnybos sutartį.

Buvęs generalinio konsulato Sankt Peterburge vicekonsulas Darius Rylšius trečiadienį padavė skundą Paslapčių apsaugos koordinavimo komisijai bei prašymą Vilniaus apygardos administraciniam teismui pripažinti nepagrįstais ir neteisėtais ministro Antano Valionio

įsakymus panaikinti jam leidimą dirbti su valstybės paslaptį sudarancia informacija bei nutraukti su juo diplomato tarnybos sutartį.

Apie tai pranešė atstatydinto diplomato advokatas Vidas Pranas Makauskas.

D. Rylšius prašo minėtų institucijų panaikinti šiuos UR ministro įsakymus ir teigia, kad jo prašymas savanoriškai atsisakyti buvo išgautas neleistomis priemonėmis ir panaudojant psichologinį smurtą.

Nukelta į 7 psl.

Irake per pratybas sužeistas Lietuvos karys jaučiasi gerai

Vilnius, rugpjūčio 21 d. (BNS) — Irake per pratybas sužeistas Lietuvos karys jaučiasi gerai ir po savaitės ketina grįžti į tarnybą.

Netoli Basros miesto tarnybą stabilizavimo misijoje Irake atliekantis Algirdo mechanizavtojo pėstininkų bataliono grandinis Vaidotas Banys pratybų metu trečiadienį nesunkiai susižeidė pilvą.

Karys susižeidė šaudymo pratybų metu — jam užtaisant kulkošvaids, sprogo šovinis.

Nukelta į 7 psl.

Nauja žemės vertės nustatymo tvarka susilaukė griežtos kritikos

Vilnius, rugpjūčio 21 d. (Elta) — Seimo vicepirmininkas Gintaras Steponavičius supeikė naują žemės vertės nustatymo tvarką, kuri, jo nuomone, sukels sumaištį.

Parengti žemės vertių žemėlapių, pagal kuriuos jau sie-

met bus skaičiuojami žemės mokesčiai, jo nuomone, nepaskatins rinkos, bet padarys ją dar labiau suvėltą ir pagrįstą neobjektyviais reikalavimais.

Parlamentaras pažymėjo, kad valdžia tokiu būdu nutarė patyliukais atbuline data padidinti mokesčius. Jo nuomone, nauja žemės vertės nustatymo tvarka bus naudinga pačiai valdžiai, žemės pardavinėto- joms, kurie pigiau galės susipirkti valstybinę žemę, nes žemės ūkio paskirties žemės vertė bus mažesnė. Nukelta į 7 psl.

granatų ir kitokių sprogmenų, paimtų iš Saddam Hussein kariuomenės arsenalo. FBI žinovų nuomone, jie tikriausiai buvo pagaminti Sovietų Sąjungoje.

Pasak C. Powell, rezolucija ragins šios organizacijos narius aktyviau dalyvauti amerikiečių vadovaujamos koalicijos Irake veikloje. Tačiau, atsakydamas į žurnalistų klausimus, jis pareiškė, kad nėra būtynės dalintis Irako kontrole, nes tai nepatinka kai kurioms JT Saugumo Tarybos narėms, pavyzdžiui, Prancūzijai, kuri nenori, kad jos veiksmams Irake vadovautų JAV pareigūnai.

New York. JT būstinė Bagdade nuniokojo sproges sunkvežimį „KamAZ“, kuriame buvo apie 454 kg sprogios medžiagos, pranešė JAV federalinis tyrimų biuras (FBI). Bomba, mirtininko atvežta sunkvežimiu, buvo padaryta iš senų minosvaizdžių ir artilerijos pabūklų sviedinių, rankinių

granatų ir kitokių sprogmenų, paimtų iš Saddam Hussein kariuomenės arsenalo. FBI žinovų nuomone, jie tikriausiai buvo pagaminti Sovietų Sąjungoje.

Prezidentas pateikė Seimui tvirtinti Lietuvos stojimo į Europos Sąjungą sutartį

Vilnius, rugpjūčio 21 d. (BNS) — Prezidentas Rolandas Paksas ketvirtadienį pasirašė dekretą, kuriuo pateikė Seimui tvirtinti Lietuvos stojimo į Europos Sąjungą (ES) sutartį.

Vyriausybė į prezidentą su prašymu teikti Seimui patvirtinti šią sutartį kreipėsi gegužę.

Balandžio 16 dieną Atėnuose 15 ES narių ir 10 stojančiųjų valstybių pasirašyta sutartis įsigalios, kai jai pritaris visų 25 valstybių parlamentai. Iš ES narių sutartį jau patvirtino Danijos ir Vokietijos parlamentai, iš stojančiųjų valstybių — Kipras, Malta, Čekija ir Lenki-

ja.

Stojimo sutartyje, kurią sudaro apie 5,000 puslapių, atspindimos Lietuvos — būsimos ES narės — teisės ir pareigos, visos derybų su ES turinys, finansinės narystės ES sąlygos, konkretios finansinės paramos sumos infrastruktūros ir regionų plėtrai, žemės ūkiui, išmokos žemdirbiams, žemės ūkio gamybos kvotos, pinigai Ignalinos uždarymo pasekmių įveikimui, pereinamieji laikotarpiai ir kita.

Be to, į tekstą yra įtrauktos 9 Lietuvai svarbios deklaracijos: ES paskelbė deklaraciją dėl greitesnio nei 7 metai darbo rin-

kų atvėrimo Lietuvai, taip pat dėl paramos, siekiant, kad Lietuva įsijungtų į Sengeno erdvę kartu su pirmąja prisijungiančiųjų valstybių grupe, bei kitos.

Sutartyje specialiu protokolu yra įteisintas Ignalinos atominės elektrinės uždarymo pasekmių finansavimas.

Gegužės 10-11 dienomis vykusiame referendume už valstybės narystę ES pasisakė daugiau nei 91 proc. referendum dalyvavusių Lietuvos piliečių.

Sutartį patvirtinus visų ES ir stojančiųjų valstybių parlamentuose, Lietuva ES nare taps 2004 metų gegužės 1 dieną.

Arvydas Sabonis — Kauno „Žalgirio“ klubo akcijų savininkas

Kaunas, rugpjūčio 21 d. (BNS) — Sutartį su JAV NBA Portlando „Trail Blazers“ klubu nutraukęs bei grįžti į Kauno „Žalgirio“ komandą pažadėjęs 38 metų Arvydas Sabonis taps kontrolinio klubo akcijų paketo savininku.

„Noriu informuoti krepšinio visuomenę, kad nusprendžiau perleisti man priklausančią UAB „A. Sabonio Žalgirio krepšinio centras“ akcijų dalį A. Saboniui. Šį mano sprendimą subrandino laikas ir konkrečios pastarojo mėto apytovos“, klubo svetainėje internete teigia UAB „A. Sabonio Žalgirio krepšinio centras“ valdybos pirmininkas Mindaugas Plukas.

Jo tvirtinimu, profesionalus sportas yra pernelyg priklausomas nuo finansavimo ir konkuruoti dėl reikšmingų pinigų su klubais, kurių biudžetas kartais yra net 10 kartų didesnis nei „Žalgirio“, yra nepaprastai sunku. M. Plukas pri-



Arvydas Sabonis nusprendė grįžti į Lietuvą. Vladimiro Gulevičiaus (Elta) nuotr.

pažino, jog pastaraisiais metais dėl įvairių priežasčių iš dalies sutrikęs klubo biudžeto sudarymas.

Legendiniam Lietuvos krepšinininkui iki pastarojo mėto priklausė 15 proc. klubo akcijų, o M. Pluko dalis — 42,5 proc. — A. Saboniui atiteks už simbolinę kainą. Nukelta į 7 psl.

Prancūzų aktorės nužudymo byloje apklaustas lietuvis

Vilnius, rugpjūčio 21 d. (BNS) — Prancūzų aktorės Marie Trintignant nužudymo aplinkybes tiriantys pareigūnai trečiadienį apklausė svarbų liudytoją lietuvi.

„Lietuvos ryto“ duomenimis, ir Lietuvos ir Prancūzijos pareigūnų klausimus Vilniaus apygardos prokuratūroje atsakė vilnietis Andrius Leliuga, dirbęs su filmo „Colette“ filmavimo grupe.

Režisierės Nadine Trintig-

nant asistentu dirbęs 25 metų A. Leliuga artimai bendravo su jos dukterimi M. Trintignant ir aktorės nužudymu įtariamų Bertrand Cantat. Jis yra paskutinis asmuo, bendravęs su M. Trintignant ir B. Cantat iki tragedijos pasibaigusio konflikto.

Liepos 26 dieną pora vakarojo A. Leliugos bute, po to sugrįžo į senamiesčio viešbutį „Domina Plaza“, kurio kambarėje aktorė buvo sumušta.

Nukelta į 7 psl.

penktuoju numeriu Vašingtono sudarytame 55-ųjų labiausiai ieškomojo irakiečių sąrašą. „Cheminio Ali“ pravardę jis gavo 1988 metais, nurodęs pastabai nuodingąsias dujas prieš kurdų kaimus Šiaurės Irake.

Tikritis. Netoli į šiaurę nuo Bagdado esančio Samaros miesto partizanai iki namų pasėkė vieną irakiečių vertėją ir jam į galvą paleido kulka už tai, kad jis dirbo JAV okupantams, ketvirtadienį pranešė Amerikos kariškiai. Šalia lavono žudikai paliko raštelį, kuriame pagrasino susidoroti ir su kitais irakiečių „kolaborantais“. „Tai buvo šaltakraujiška egzekucija. Visus su mumis bendradarbiaujančius irakiečius jie laiko išdavikais“, teigė JAV kariuomenės majoras Bryan Luke. Nuo gegužės 1 dienos, kai buvo paskelbta dirbti kovą Irake pabaiga, partizanai nukovė 62 JAV karius, tačiau jie žudo ir vietinius gyventojus, kurie bendradarbiauja su šioje valstybėje dislokuo-

A. Sabonis rūpinsis Kauno sporto arenos statyba

Vilnius, rugpjūčio 21 d. (Elta) — Premjeras Algirdas Brazauskas džiaugiasi krepšinininko Arvydo Sabonio noru imtis sporto arenos Kaune, kurioje tilptų 10,000 žiurovų, statybos sumanymo ir mano, kad tokios salės statyba turi finansuoti ne valstybė, o verslininkai.

„Tiketis, jog iš valstybės pinigų bus pastatyta sporto arena Kaune, nėra jokių galimybių, todėl protingiausia būtų pritraukti privatų kapitalą, kaip tai daroma Vilniuje“, sakė A. Brazauskas, ketvirtadienį susitikęs su Kuno kultūros ir sporto departamento (KKSD) generaliniu direktoriumi Vytautu Nėniumi, krepšinininku A. Saboniu, Kauno miesto vadovais, grupe verslininkų.

Nukelta į 7 psl.

tais 132,000 Amerikos karių. Ypač didelis pavojus tyko vertėjų, kurie dažnai padeda JAV kariams gauti žvalgybinės informacijos apie buvusio Irako diktatoriaus Saddam Hussein šalininkus.

ARTIMIEJI RYTAI

Gaza, Gazos Ruožas. „Hamas“ ir „Islamo jihadas“ ketvirtadienį paskelbė apie septynių savaitių paliaubų pabaigą, kai per Izraelio sraigtasparnio raketų ataką žuvo vienas iš šių islamistinių grupuočių vadovų Ismail Abu Shanab. „Hamas“ atstovas taip pat išspėjo, kad grupuote atkeršys Izraeliui už Gazos miesto surengtą ataką. Islamistų kovotojų lyderiai laikinas paliaubas paskelbė birželio 29 dieną. Šios paliaubos buvo viena iš kertiųjų Jungtinių Valstijų remiamo taikos „kelio gairių“ plano sąlygų, nes tik izraeliečiams ir palestiniečiams pažabojus smurtą, bus įmanoma jau 2005 metais įkurti Palestinos valstybę.



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

Ryga. Latvijos saugumo policija drauge su maitine antiradiacinio naktį Rygos oro uoste sulaukė karinės technikos krovinių, skirtų nugalėti ir Irano sostinėje Teherane. 28 tonas sveriantis krovins buvo deklarotas kaip žemės ūkio technika už 315,000 latų (maždaug 1,6 mln. litų), bet per pirmą patikrinimą pastebėta, kad tai karinė technika — tankų detalės, naktinio matymo prietaisai ir ginklų atsarginės dalys. Specialistų nuomone, tai „sena Rusijos kariuomenės ginkluotė“.

JAV

Jungtinės Tautos. JAV valstybės sekretorius Colin Powell ketvirtadienį sako, kad Vašingtonas svarsto naujos JT rezolucijos dėl Irako galimybės, ir pabrėžė, jog toks dokumentas

SPORTO



APŽVALGA

VILNIUJE ĮVYKO EUROPOS ORO BALIONŲ ČEMPIONATAS

Liepos 16 d. Vilniuje pasibaigė 13-ojo Europos karšto oro balionų čempionato nugalėtojų paskelbtas Vokietijos pilotas, pasaulio lygio vadovas, Uwe Schneider, kuris galutinėje įskaitoje vos keturiais taškais aplenkė puikiai čempionato pabaigoje rungtyniausių vengrą Sandor Vegh.

Per 21 užduotį, kurią reikėjo atlikti pilotams, U. Schneider surinko 16,913 taškų, o S. Vegh — 16,909. Europos pirmenybėse jau seniai vyko tokia permaininga kova, kurioje prireikė ne tik „fotofinišo“. Po paskutiniosios užduoties susikačiavus preliminariniams rezultatams, čempionato titulą pretendavo vengras, turėjęs keliasdešimties taškų persvarą, tačiau varžybų teisėjai gavo vieno pilotų prisipažinimą, kad jis skrydžio metu liete žemę ir turi būti nubasas. Po tokio „manevro“ pasikeitė bendras pilotų rezultatų įvertinimas

paskutinėje užduotyje, ir į pirmąją vietą pakilo U. Schneider. Trečioji vieta atiteko, ilgai čempionate pirmavusiam, belgijai Jan Timmers, surinkusiam 15,765 taškus.

Sėkmingai čempionatą baigė ir geriausias iš trijų Lietuvos pilotų, „Lietuvos avialinijų“ orlaivio „Boeing-767“ lakūnas Valerijus Machnorylovas, kuris surinko 15,192 taškus, o S. Vegh — 16,909. Europos pirmenybėse jau seniai vyko tokia permaininga kova, kurioje prireikė ne tik „fotofinišo“.

Po paskutiniosios užduoties susikačiavus preliminariniams rezultatams, čempionato titulą pretendavo vengras, turėjęs keliasdešimties taškų persvarą, tačiau varžybų teisėjai gavo vieno pilotų prisipažinimą, kad jis skrydžio metu liete žemę ir turi būti nubasas. Po tokio „manevro“ pasikeitė bendras pilotų rezultatų įvertinimas

Liepos 15 d. ryte vykę skrydžiai tapo paskutiniais įskaitiniais, nes penktadienio vakaro ir šeštadienio ryto skrydžiai buvo atšaukti dėl stipraus vėjo. Kai kurie pilotai

mėgino bent simboliškai pakilti šalia Baltojo tilto, tačiau pernelyg stiprus vėjas neleido to padaryti.

Šeštadienį „Reval Hotel Lietuva“ viešbutyje, kuris buvo tapęs čempionato centru, surengtame oficialiame Europos pirmenybių uždaryme jų direktorius Cornelis van Helden paskelbė galutinius čempionato rezultatus. Čempionato prizininkai apdovanoti medaliais, o U. Schneider įteikta speciali Europos čempiono taurė. Taip pat apdovanoti ir pirmąjį dešimtuką patekę ir šventėje dalyvavę pilotai.

Čempionato rengėjų vardu Lietuvos aeroklubo prezidentas Stasys Murza perdavė Europos čempionato vėliavą Debreco miesto, kuriame vyks kitas čempionatas, vicemerui.

„Manau, kad čempionatas tikrai buvo sėkmingas, dėl jo organizavimo negavome jokių protestų, — teigė S. Murza žurnalistams. — Orai irgi buvo pakankamai geri, leidę surengti užtikrintai skrydžių“.

Teigiamai lietuvių pastangas rengiant čempionatą įvertino ir Tarptautinės aeronautikos federacijos (FAI) atstovai bei čempionato direktoriai.

Skrydžių metu užfiksuotas vienintelis incidentas — Rusijos baliono igula netoli Maišiagalos kildė elektros perdavimo liniją ir ją truputį apgadino. Šiuos nuostolius padengs čempionato rėmėja — draudimo bendrovė „BTA draudimas“.



Europos karšto oro balionų čempionato nugalėtojai (iš kairės): vengras Sandor Vegh, Vokietijos pilotas Uwe Schneider ir belgas Jan Timmers. Tomo Bauro (Elta) nuotr.

„LITUANICOS“ FUTBOLININKAI LAIMĖJO

„Lituanicos“ klubo vyrų pirmoji vienuolikė ketvirtadienio vakare, rugpjūčio 14 d., žaidė kontrolines runtynes prieš St. Xavier universiteto futbolą rinktinę. Mūsų vyrų, kurie ruošiasi naujam sezonui „Metropolitan“ lygos „major“ divizione, čia pelnė 3-2 pergalę. Lietuvių naudai įvarčius įmušė Nidijus Puškorius pirmame kėlinyje (jis baigėsi 1-0), o antrame dar du pridėjo

Linus Jakovlevas. 11 m. baudinio neišnaudojo Virgis Žuromskas, kuris anksčiau kaip tik yra žaidęs šio universiteto komandoje.

Lietuvių komandos vartus nebologai gynė naujas vartininkas Ričardas Balta, kuris, reikia tikėtis, išspręs jau seniai lietuvių komandą persekiojančią vartininko problemą. Šis 25 metų amžiaus vyras kaip tik pasirodė tuo

laiku, kada „Lituanicos“ vienuolikei reikia pasipirties, norint įsitvirtinti „major“ divizione, kur konkurencija yra gana aštri. Kaip teigė klubo vadovas Albertas Glavinskas, dabar vyrų pirmojoje komandoje vyrauja gana gera atmosfera ir ji turėtų nebologai užsirekomenduoti pirmenybėse, kurios prasideda jau šį sekmadienį.

PIRMENYBIŲ PRADŽIAI — „GREEN-WHITE“

Iš „Metropolitan“ lygos vadovybės gauta žinia, jog naujas 2003—2004 metų pirmenybių sezonas prasideda jau šį sekmadienį, rugpjūčio 24 d., kaip anksčiau buvo planuota, o tik vėliau — ši pradžia buvo pakibusi ore. Jau eilę metų pirmenybių tvarkaraštyje pirmieji susitikimai būdavo skelbiami paskutinį rugpjūčio sekmadienį, tačiau niekada tą sekmadienį nebūdavo žaidžiama, nes vis iškil-davo vienokios ar kitokios problemos.

Pirmąsias pirmenybių runtynes „Lituanica“ žais namų aikštėje — prie PL centro Lemonte, 3 val. p.p. Mūsų žaidėjų varžovs „Green-White“ vienuolike, kuri vasaros pra-

džioje pasibaigusiame sezone pirmenybinėje lentelėje liko 9-oje vietoje ir dėl išlikimo „major“ divizione turėjo peržaisti su I diviziono antros vietos užėmėju — lenkų „Legovia“, kurią įveikė 4-0.

Kaip atrodo, „Green-White“ savo eiles papildė naujais ir stipriais žaidėjais, nes vien tik išsilaukinti „major“ divizione su eiliniiais futbolininkais yra sunku. O ką jau bekalbėti, jeigu norima iškovoti prizinę vietą. „Lituanicos“ vyrų, kaip žinoma, tapo „major“ lygos vicečempionais, tačiau ši vieta dar nesako, jog ji ir šiems gali pretenduoti į tokia aukštą vietą. Žinoma, kad „major“ divizione taškų niekas dykai nedalina — juos

reikės iškovoti sunkiu darbu ir praktiku. Tačiau priklausys, kaip vyrai stengsis ir dirbs, o tada, žinoma, ir rezultatai bus geresni.

Šį sekmadienį nuo 1 val. po pietų vyrys rezervinės vienuolikos. Kaip paprastai, bus maisto ir gėrimų. Taip pat čia futbolą sirgaliai turės progą susitikti savo draugus bei pažįstamus, o po rungtynių — pabendrauti ir su futbolininkais. Reikia manyti, kad šiltas ir gražus sekmadienio oras ir aikštė prie PL centro Lemonte įvilios ne vieną šimtinę žiūrovų, kurie galės pasidžiaugti saviškių pasirodymu.

E. Š.



Mindaugas Timinskas (Nr. 10).

Eltos nuotr.

M. TIMINSKAS LIEKA „ŽALGIRIO“ KOMANDOJE

Kauno „Žalgiris“ krepšinio klubas pasirašė naują vienerių metų sutartį su savo kapitonu Mindaugu Timinsku.

Anot „Žalgirio“ klubo, su 29 metų 200 cm ūgio puolėju del 2003—2004 metų sezono buvo susitarta, pasibaigus praėjusiam sezonui, o paskutinės sutarties detalės buvo suderintos pastarosios dienos.

Praėjusiame sezone M. Timinskas Eurolygos varžy-

bose sužaidė 8 runtynes, per kurias pelnė 76 taškus (vid. — 9.5) ir atkovoj 44 kamuolius (vid. — 5.5). Lietuvos krepšinio lygos čempionate „Žalgirio“ kapitonas per 35 runtynes surinko 429 taškus (vid. — 12.3) ir sugriebė 217 kamuolių (vid. — 6.2).

M. Timinskas „Žalgiryje“ žais trečią sezoną. Jis Kauno komandoje yra rungtyniaavęs ir 1999—2000 metų sezone.

(Elta)

2003 ŠALFAS-GOS ŠACHMATŲ PIRMENYBĖS

2003 metų Š. Amerikos Lietuvių šachmatų pirmenybės įvyko birželio 28 d., Dievo Motinos lietuvių parapijos patalpose, Cleveland, Ohio. Varžybas vykdė Cleveland LSK „Žaibo“ šachmatų sekcija, vadovaujama Vytauto Nasvyčio. Originaliai šis turnyras turėjo būti vykdomas 53-ju ŠALFAS-GOS žaidynių metu, š.m. gegužės 10—11 d. Clevelande, tačiau dėl susikryžavimo su kitomis sporto šakomis, buvo atidėtas vėlesniam laikui, tikintis didesnio dalyvių skaičiaus, tačiau lūkesčiai neišsipildė, nes dalyvavo tik 5 žaidėjai, visi iš

Clevelando. Vis tiek yra vilties kibirkštėlė, kadangi žaidėjų amžius buvo gana jaunas.

Esant mažam dalyvių skaičiui, buvo žaidžiama kiekvienas su kiekvienu po du žaidimus, sutrumpintu laiku (30 minučių), skaitant vieną tašką už laimėtą žaidimą ir 1/2 taško už lygybasias.

Turnyro laimėtoju tapo Kęstutis Dvareckas, 46 metų, laimėjęs visas partijas, surinkdamas 8 taškus iš 8 galimų. Antroje vietoje liko Vytautas Nasvytis, 69 m., su 5 t. Trečią / ketvirtą vietas dalijosi Pilypas Taraška, 23 m. ir Ta-

das Bartkus, 23 m., surinkę po 3 t. Penktuoju liko Vincas Taraška 33 m. su 1 t. Laimėtoju teko dr. Algirdo Nasvyčio atminimo pereinamoji taurė, įsteigta 1982 metais, 2002 metų laimėtoja buvo Eglė Morūnaitė iš San Francisco, Cal. Šalia to, pirmų 3-jų vietų laimėtojai buvo apdovanoti ŠALFAS-GOS metinių žaidynių medaliais ir kukliomis piniginėmis premijomis. Žaidynių medalių suprojektavo dail. Vytautas Raulinaitis 1958 metais, 20 metų sukakties proga nuo I Lietuvos Tautinės olimpiados 1938 metais Kaune.

Kęstutis Dvareckas atvyko pastoviam apsigyvenimui iš Lietuvos į JAV prieš 7 metus ir apsisistojo Cleveland, Ohio. Lietuvoje reikiškes, kaip aktyvus šachmatininkas, dalyvau-damas įvairiuose turnyruose. Gyveno Jonavoje. Š. Amerikos lietuvių šachmatų veikloje pirmą kartą pasirodė 1999 metais, laimėdamas 2-ą vietą 1999 m. ŠALFAS-GOS pirmenybėse Clevelande. Kęstutis yra pasiūlyęs ateityje aktyviau reikštis lietuvių šachmatininkų judėjime.

Nepaisant nedidelio dalyvių skaičiaus, varžybos praėjo

gerai ir buvo prarastos sklandžiai. Padėka priklauso Dievo Motinos parapijai ir jos klebonui kun. Gedimui Kijauskui, SJ, už leidimą velti naudotis patalpomis ir už nuolatinę sportinių reikalų globą.

Yra gana gausu aktyvių lietuvių šachmatininkų Š. Amerikoje, tačiau apgailestautina, kad jų dalyvavimas lietuviškoje sportinėje veikloje per mažas. Linkėtina šachmatininkams stipriau suorganizuoti ir savo veiklą lietuviškoje plotmėje pagyventi.

ŠALFAS informacija

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.

	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant i Lietuva:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausia redaktorė — Danutė Bindokienė

Administratorius — Valentinas Krumpis

Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsijunčiamos, gavus prašymą, ka nors skelbti.

• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo.

Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas: administracija@draugas.org

redakcija@draugas.org

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.

VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS

Kalbame lietuviškai

6918 W. Archer Ave. Ste. 5 r 6

Chicago, IL 60638

Tel. 773-229-9965

Valandos pagal susitarimą

DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL

Tel. (708) 598-8101

Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS—SIRDIES LIGOS

7722 S. Kedzie Ave.

Chicago, IL 60652

Kab. tel. 773-471-3300

DR. TOMAS ZUBINAS

DANTŲ GYDYTOJAS

4560 W. 103rd. St.,

Oak Lawn, IL 60453

Tel. 708-423-5155.

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.

DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuviams sutvarkys dantis už

prieinamą kainą. Susitarimų kalbėti

angliškai arba lietuviškai.

4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL

Tel. 708-422-8260.

ARAS ŽLIOBA, M.D.

AKIŲ LIGOS—CHIRURGIJA

219 N. Hammes Avenue

Joliet, IL 60435

Tel. 815-741-3220



ŠALFAS—gos pirm. Rimas Dirvonis (kairėje) kalbasi su Palangos jaunųjų krepšinio komandos treneriu Regimantu Juška ir jo žmona Sinega. Šalia — žurn. Edvardas Šulaitis.

R. Kartavičiaus nuotr.

RIMAS DIRVONIS LANKĖSI LIETUVOJE

Š. Amerikos Lietuvių finansinio auklėjimo ir sporto sąjungos (ŠALFAS) pirm. Rimas Dirvonis, daugiau negu mėnesį laiko praleidęs Lietuvoje, sugrįžo atgal į Čikagą.

Jis ten aktyviai dalyvavo Pasaulio lietuvių dainų šventėje (šoko tautinius šokius pagyvenusius žmonių grupę), o taip pat stebėjo šventės progą surengtas sporto žaidynes, kalbėjosi su Lietuvos sporto pareigūnais.

R. Dirvonis sake, kad buvo susitikęs ir su pačiu Lietuvos kuno kultūros ir sporto departamento prezidentu Vytautu Nėniumi, su kuriuo

aptarė Lietuvos tautinės olimpiados ir Pasaulio lietuvių sporto žaidynių klausimus.

Kaip žinome, kita Lietuvių tautinė olimpiada yra numatyta Panevėžyje. Buvo iškilusi mintis ten pat surengti ir Pasaulio lietuvių sporto žaidynes.

R. Dirvonio nuomone, PLSŽ reikėtų ruošti didžiuliuose miestuose — Vilniuje, ar Kaune, jų nejungiant su kitomis sporto varžybomis ar šiaip kitais dideliais renginiais. Lietuvos sporto pareigūnai žadėjo į šiuos Š. Amerikos lietuvių pageidavimus atsižvelgti.

E.Š.

Remkite ir platinkite katalikišką spaudą

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

POLITINĖS NUOTAIKOS LIETUVOS LIAUDYJE

STASĖ E. SEMĖNIENĖ

Anksčiau lankant Lietuvą, dažnai tekdavo girdėti nostalgikų atsiliepimų apie sovietų okupacijos metų „gerą gyvenimą“: kapeikom važinėdavo po miestą, kapeikom įeidavo į kino teatrą, operos ir teatro lankymas buvo pigus, keliaudavo po Gruziją, Afganistaną bei kitus okupuotus kraštus. Ne puse žodeliu neužsimindavo apie laisvės neturėjimą: žodžio, rašto, veiklos bei asmeniškos. Nuo Vakarų kultūros bei XX a. pažangos buvo užtrenkti „geležine uždanga“: galėjo tik, kaip užklesčius gyvulėlis, klampoti po savo gardelį, jei nebuvo ištremiti tolimon svetimom šaltom šalin.

Pasikeitė laikai XXI amžiuje. Šiuo metu, viešint Lietuvoje, visiškai nebesigirdėjo anų nostalgikų atodūsių. Net užklausti, kaip palygintų dabartinį gyvenimą su anų laikų, duodavo gerą vaizdą. Tada nebuvo nieko, todėl, ir turėdami lešų, negalėjome nieko gauti — nusipirkti. Dabar tėvynėje visko pilna, ko tik širdis trokšta, lentynos lūžta gėrybėmis, bet pinigų — striuka.

Viena vilnietė pavaizdavo anų laikų — sovietiško „rojaus“ gyvenimo nuotrauką. Vienas komunistas, restorane pavalgęs, persizegnojo. Tuo tarpu, restoraną įžengęs, kitas komunistas tai pamatė ir pranešė politrukui. Tas, pasišaukęs pirmąjį komunistą, kamantinėjo ir barė, kam jis persizegnojo. Kaltinamasis aiškino: „palietęs dešinę ranką kaktą“. „Mąstau; (ranką pridėjęs prie kurnės). Kad jau pavalgiau; (ranka palietęs kairį petį): Pasą turiu; (ranka

pridėjęs prie dešinio peties): Partijos bilietą turiu; (sudejęs rankas lyg maldai): Dabar galiu eiti!“

Dar daug lietuvių šneka apie prof. Vytautą Landsbergį. Ir ne visuomet teigiamai. Vienas vilnietis, gimęs Sibire tremtinių šeimoje, savo paties išsireiškimu, „eina tik už save“, turįs gerą darbą ir puikiai įsitaisęs, tvirtino, jog V. Landsbergiui, reikėjo pasielgti pagal posakį: „Mauras padarė ir išėjo!“ Tai ir dabar jis stovėtų ant pjedestalo.

Kaunietė medicinos daktarė Gražina Kedenė savo tautai didžiai nusipelnusį V. Landsbergį už visokias tariamas jo „nuodėmes“: privatizaciją ir t.t. Kitame kambary esanti jos pusseserė Elytė, karšta V. Landsbergio gerbėja (kaip ir pridera), tai girdėdama, čia rašančiai dave skirtingą — visiškai priešingą, atskaitą:

„Apie V. Landsbergį galima kalbėti ir kalbėti, rašyti ir rašyti. Nuo 1988 m. (Sąjūdžio ir nepriklausomybės laikotarpis) yra dvi labiausiai išsiskiriančios asmenybės — Landsbergis ir Brazauskas. Lietuvos Nepriklausomybės sąjūdis savo vadovu išsirinko Landsbergį, o Brazauskas atstovauja komunistams ir kitiems sovietiška mąstantiems.

Skleidžiama neigiama nuomonė apie Landsbergį — tai komunistų kerštas žmogui, sugebėjusiam Lietuvą pasukti į Vakarus, ir tuo sužlugdžiusiam Maskvos parankinio planus. A. Brazauskas pasisakė už: 1. autonomiją Sovietų Sąjungos sudėtyje — Lietuva ne-



Los Angeles „Spindulio“ ansamblio šokėjai, dalyvavę „Šokių dienoje“, vykusioje Žalgirio stadione, Vilniuje, š.m. liepos 5 d. Iš kairės I eil.: Liudas Deveikis, Aukšė Stokute, Kasandra Adams, Daria Varnaitė, Erikas Dudor, Vita Reivydaite, Kimmy Adams, Danute Scola; II eil.: Valdas Varnas, Vilija Vaitaitė, Povilas Jocas, Simona Gajauskaitė, Andrius Mikuckis, Sigitas Newsom, Lina Jocaite, Aleksas Newsom ir šokių mokytoja Sigit Barysienė; III eil.: ansamblio vad. Dangulė Varnienė, Aušra Venckutė, Jonathan Dudor, Audra Gričiute, Saulius Žemaitaitis, Tomas Mikuckis, Viktorija Balčaitė ir Darius Aneliuskas.

sugebės savarankiškai tvarkytis, nes ekonomiškai labai priklausoma nuo Sovietų Sąjungos; 2. sovietų kariuomenės palikimą Lietuvoje — apsaugos nuo Lenkijos užpuolimų. Jei būtų laimėję brazauskinkai, gyventum šiandieną kaip Baltarusijoje arba Kaliningrado srityje, o Brazauskas būtų šalies valdovas iki gyvos galvos (kaip buvo įprasta sovietiniame bloke).

Taciau pirmuosius rinkimus laimėjo Sąjūdis. Kitaip ir būti negalėjo, nes tuo metu be didesnės rizikos jau buvo galima mesti iššūkį Sovietų Sąjungai. Tik Landsbergio, jo komandos ir išeivijos lietuvių pastangomis 1990.03. — 1991.08. pavyko atsilaikyti prieš Sovietų Sąjungos karinį ir ekonominį spaudimą — keleto mėnesių ekonominę blokadą, karinius veiksmus prieš pasienio postus, valstybinių pastatų užgrobus, 1991.01.13 žudynės Vilniuje prie Televizijos bokšto, jaunųjų gaudymų ir sovietų kariuomenę, nebuvo sustabdytas Nepriklausomybės deklaracijos veikimas, pučo Maskvoje pasekmės. Tuo metu buvo priimti pagrindiniai įstatymai, užtikrinantys Lietuvos nepriklausomybę, orientaciją į Vakarus ir rinkos ekonomiką, susitarta su Rusija dėl jos kariuomenės išvedimo.

To negali atleisti komunistai ir kiti sovietikai, todėl ir skleidžia įvairius prasimanymus apie prof. V. Landsbergį. Bet tuo tik patvirtina (patys) to nenorėdami, kad V. Landsbergis buvo ir yra svarbiausias žmogus, o Lietuva da-

bar yra laisva.

Populiariausias kaltinimas — Landsbergis išardė ir išvogė kolūkius. Turima galvoti privatizacijos procesą kaimė. Taip, buvo priimti įstatymai, numatantys ir kitus ūkininkavimo būdus — asmeninius ūkius ir kooperatyvus. Daugelis kolūkių iš karto pasinaikino, nes žmonės iš jų išstojo ir pradėjo patys ūkininkauti. Kiti kolūkiai bankrutavo, nes neatlaikė konkurencijos. Kad kolūkiai buvo išvogti, tai teisybė, bet čia daugiausia pasidarbavo kolūkių vadovai — komunistai (kaip toje patarėje: pats muša — pats rekia).

Toji pati dr. Gražina neturėjo gerų žodžių nei Algirdui Brazauskui. Ji pliekė jį, neslepdama savo pasipiktinimo: „Tai žmogus be jokios moralės. Paliko sergancią (sifozfrenikę, dabar jau išsigydžiusią) žmoną, kuri tik po 3 metų sužinojo, jog jos vyras su ja persiskyrė (jai visai nenuvokiama). Brazauskas daug metų draugavo su svetima žmona. Dabar vedė moterį, kuri 'būfeta', o su savo plačiom pažintim bei kombinacijom, savo naują žmoną padarė buv. viešbučio 'Draugystė', dabar 'Crown Plaza' savininke. O pats apsirūpino ir savo dvi dukteris jau seniai gerokai ap rūpinom turtais. Šiuo metu krašte padarė daug ekonominių klaidų. Brazausko 'reitingas' (kaip pati pasakorė išsireiškė) — įvertinimas nusmuiko ir jau jo nebėra nė dešimtukė — paliko vienuoliktą vietą“.

Daug pasigėrėjimo žodžių išgirdome iš vilniečių ir kauniečių apie buvusį prez. Valdą Adamkų. Visi kalbantieji pasigyrė balsavę už jį ir dosniai krovę ažuolo vainiką ant jo galvos: jis iškėlė Lietuvą, jis suteikė jai įtakingą (prestižinę) vietą tarp kitų kultūrinių Vakarų valstybių. Mokėdamas kelias svetimas kalbas bei pasižymis orumu, o taipgi turįs pažinčių užsienyje. V. Adamkus puikiausiai atstovavo savo tautai. Jo dėka Lietuva pasiekė NATO, Europos Sąjungą ir JAV prez. George W. Bush viešnagė su ypatingu pažadu: „Lietuvos priešas — Amerikos priešas!“

Keista, piliečių išrinktas prezidentas Rolandas Paksas nei Lietuvos sostinėje, nei buvusioje laikinojoje sostinėje nėra populiarus. Nei vieno svaraus ar teigiamo žodžio nepasisekė išgauti jo adresu. Visi pašnekovai tik numodavo ranka: „R. Paksas per jaunas, nepritęs, nepastovus, karjeristas!“. Esa, prieš rinkimus skraidė po visą Lietuvą su šūkiu: „Tvarka Lietuvai!“ O ką jis daro dabar? Jis pats tą tvarką ardo. Kai jis kartu su Brazausku susikūždėjo ir abu panorėjo bei nutarė atsikratyti nepageidaujamo jiems abiem politikų, tik visų piliečių masinis pasipriešinimas privertė juos atsisakyti savo plano. Populiariusis asmuo buvo paliktas savo vietoje piliečių protesto dėka. Tuo parodyta, jog demokratija Lietuvoje gyvuoja!

Tai tokios nuomonės šiuo metu skaidro laisvos Lietuvos padangėje!

DRAUGAS, 2003 m. rugpjūčio 22 d., penktadienis

3

Danutė Bindokienė

Ar įmanoma kovoti su fanatikais?

Du sprogimai. Ežerai kraujo. Krūvos griuvėsių. Upeliai ašarų. Ir pasipiktinimas, ir dar stipriau suliepsnojęs neapykantos laužas, ir kerštas... Taip ir pirmyn rieda fanatikų stumiamas vežimas, neatsižvelgiant nei į jo išbėgimo pasekmes, nei į priemones, kuriomis jo variklis kurstomas.

Ar įmanoma kovoti su fanatikais? Ar įmanoma jų piktus darbus sutramdyti? Juo labiau, kai jie peržengia bet kokias logikos ribas ir daugiausia žalos padaro ne vadinamam priešui, o saviesiems.

Prieš porą dienų vel sugriaužė du sprogimai: vienas Jeruzalėje, antrasis Bagdade. Abudu smurto veiksmai turi daug panašumų. Juos atliko fanatikai-savižudžiai. Šis „kovos“ būdas jau kelinti metai plačiai vartojamas palestiniečių, mėginant žyduis išvyti iš okupuotų žemių ir įkurti nepriklausomą Palestinos valstybę. Arba bent taip tvirtina Hamas ir kitų teroristinių grupių vadai, nestokodami žmonių, pasiruošusių atiduoti gyvybę (ir tuo pačiu laimėti rojų) už savo įsitikinimus. Šie pasiryžėliai patys tampa ginklais, kai, atsiradę nustatytose vietose, įjungia sprogmenų jungiklį, patys žūdami ir su savimi į mirtį nusinešdami aplink esančius.

Užsienis į tą nesiliaujančią konfliktą žiūri dvejojamai: vieni atsistoja Izraelio pusėje — juk patys palestiniečiai teroristiniais išpuoliais iššaukia žydų atkirus. Kiti tvirtai užtaria palestiniečius, kurie tik siekia atgauti tai, kas jiems teisėtai priklauso. Kadangi kitais būdais teisybės rasti neįmanoma, neturint tiek ištelių, ginklų ir užtarėjų užsienyje (ypač JAV), kaip turi Izraelis, belieka tik pasalūniška kova, stengiantis padaryti priešui kiek galima daugiau nuostolių ir atkreipti pasaulio akis į šiai tautai daromą skriaudą.

Taciau pastaruoju metu nelengva sugraibyti simpatijų palestiniečiams. Pakietę Yassar Arafat nauju vadovu, kuris, atrodo, greičiau linkęs su Izraeliu sėsti prie derybų stalo, priėmė Vašingtono siūlytus planus, vedančius į pastovią taiką (beveik su visomis palestiniečių pageidaujamomis lengvatomis), sulaukė dar sunkiau išgytų Izraelio nuolaidų, sabotažo ir smurto veiksmams ardo bet kokias galimybes pasiekti tai, ko labiausiai trokšta.

Nekaltų civilių žudymas

net ir garbingiausius kovos tikslus paverčia tik eiline žmogžudyste, o kovotojus, pasipuošusius kilniais šukiais — žudikais, nepaisant, kas jie yra, kurioje valstybėje veikia. Tad šį kartą neįmanoma pateisinti palestiniečio teroristo, susisprogdinusio Jeruzalės gatvę važiuojančiame autobuse, nužudant 18 ir sužeidžiant kur kas daugiau. Nors Hamas organizacijos teroristus šį kartą griežtai pasmerkė naujais palestiniečių vadas Mahmoud Abbas, bet Izraelis jau ruošiasi atkirti, tvirtindamas, kad vien žodžiais fanatikų nesustabds. Ar po šito išpuolio bus įmanoma toliau derėtis, žengti JAV prez. George W. Bush nurodytu keliu į taiką ir palestiniečių valstybės sukūrimą? Bet greičiausiai Hamas organizacija taikos ir nesiekia. Jie kariauja dėl paties kariavimo...

Nedaug skiriasi padėtis ir Bagdade, kur beveik tuo pačiu metu irakietis susprogdino Jungtinių Tautų pastatą. Žuvo jis pats ir apie 20 žmonių — jų tarpe aukštas JT pareigūnas Sergio Vieira de Mello, atvykęs į Iraką, kaip specialus JT generalinio sekretoriaus įgaliotinis. Žuvo ir daugiaur tarptautinio korpuso narių, atvykusių padėti irakiečiams atsigausti po karo. Nėra abejonų, kad šis bomba buvo taikyta ne amerikiečiams, o kaip tik Jungtinių Tautų asmenims, galbūt norint atgrasinti kitus, kad nevyktų į Iraką. Apskritai Irake smurto veiksmams tiek prieš JAV kariuomenę, tiek prieš irakiečius, dedantįs pastangas kurti demokratiją ant Saddam Hussein diktatūros griuvėsių, siekia tą procesą sukludyti.

Vašingtonas jau tvirtina, kad truks mėnesių mėnesiai kol pagaliau Irake padėtis bent kiek nusistovės ir gyvenimas pasuks normalės vėgą. Nors, be abejo, fanatikai nuolat ieškos naujų taikinių ir nedelsiant griaus, kas kitų statoma. Tuomet tas procesas užtruks dar ilgiau. Viena šviesesnė prošaivaistė: kai kurie irakiečiai jau pradeda piktintis fanatikų veikla. Jie nori ramybės, taikos, normalaus gyvenimo sau ir savo šeimoms. Galbūt šis postūkis bus veiksmingas. Jeigu į darbą įsijungs daug rankų, o i budrumą — daug akių, fanatikams bus sunkiau pasirinkti taikinius ir atlikti savo „darbą“.

Bus daugiau



Lietuvos Respublikos gen. garbės konsulas Vaclovas Kleiza (kairėje) ir LR gen. konsulas Čikagoje Arvydas Daunoravičius, apsilankę „Draugo“ vasaros šventėje.

Edvardo Šulaičio nuotrauka.

IŠ ATLANTO VANDENYNŲ Į RAMŲJĮ

ALEKSAŠ VITKUS

Nr.12

Kiek pagalvojus, staiga nušvitęs kaimynas sako: „Niekaž neįsivaizduoju, kad taip lengva perversiti tolius laipsnius. 28°C tai yra 82°F, tik sukeičiant skaitmenis. Reikia, jei būtų mūsų šiluma 32°F, tai reikėtų 23°C, ar ne?“ Nedrįsau nieko atsakyti, atsistočiau ir pasitraukiau. O čia pat stovinti žmona tik krato galvą.

Negudresnis ir aš kartais atrodžiau. Prieina kartą prie manęs solidus vyras, pradėdamas kalbėti, ir jis pasisako buvęs oro linijos PANAM pilotu. Man pasigirdo, mat šiek tiek (kiti sako — gerokai) neprisigirdžiu, kad jis yra Panama kanalo pilotas, tai juokais ir užklausi: „Ar nebijojai tame kanale kada nors nuskęsti?“ Atsistojo, pažūrėjo į mane ir

nuėjo.

Mums sakė, kad vadovai suskaičiavę laive keleivių net iš 26 kraštų. Sutikau vieną tokį keistą žmogų ir, žinoma, kalbinu angliškai. Nesuprantu. Mėginu vokiškai, prancūziškai, itališkai, net rusiškai, bet jis krato galvą, sakydamas vieną gerai išmoktą sakinį: „I speak no language“.

Mes panašiai darydavome Indijoje ir kituose kraštuose, kur, norėdami atsikratyti įkyriai besisilaukanti vietinių gėdų, vaizduodavome, kad su prantame tik vieną kalbą, ir tarp savęs kalbėdavome lietuviškai. Pabandęs kelias vakarietiškas kalbas ir negavęs iš mūsų jokio pratingo atsakymo, mus pagaliau palikdavo. Keistų kartais pasitaikydavo

pasikalbėjimų. Kalbu su jaunu vyru, gal kokių 40 metų. Sužinojau, kad jis dar nevedęs, sakau, kad „You should settle down, and start a long term commitment“. O jis irgi nepasijaučia. „Jūs žinote, ką tai reiškia 'settle down'? Pažiūrėkit į žodį. Tai reiškia 'go down'. Žodyne 'commitment' reiškia 'consignment to a mental institution'“. Ir ką jam pasakysiu?

Mūsų Holland Americs jūrų bendrovė prasidėjo 1871 metais, kai jos pirmas laivas, 82 metrų ilgio, „ss Rotterdam“ su 294 keleiviais išplaukė iš New Yorka. Bendrovė sekėsi, ir ji pervežė tūkstančius emigrantų iš Europos į Ameriką. Šiandien dauguma jos laivų vežioja turistus po beveik visus pasaulio kraštus.

Praplaukėme Zihuatanejo, Ixtapa ir Puerto Vallarta pakrantes, bet krantų beveik nematėm, nes plaukėme ne mažiau kaip 7 mylias nuo kranto atstumu. Kodėl? Pasirodo, kadangi laive beveik visą laiką

vykdavo azartiniai Las Vegas tipo lošimai, kažkoks įstatymas reikalavo, kad laivas nepriartėtų arčiau prie kranto. Ar kad neužkreštų vietinių gyventojų azartu? Ak, tie politikai, įstatymų kūrėjai. Ne be reikalo vienas keleivis ir pasakė: „Politikus taip, kaip ir vystyklus, reikia ku dažniau keisti“. Ar ne teisybė?

Priplaukėme patį pietinį Kalifornijos pusiasalio tašką ir sustojome Cabo San Lucas uoste. Mus pasitiko tiesiai iš vandens dramatiškai kyšančios negyvenamos uolos. Praplaukus jas pasimatė ir kitas miestelis, San Jose del Cabo. Abu miestelius Meksikos turistų vadovai vykusiai pavadino Los Cabos (iškyšuliais). Šis nepaprastai ilgas, bet siauras pusiasalis prasideda ne daugiau kaip 200 mylių į pietus nuo Los Angeles ir tęsiasi apie 1,000 mylių iki pat Los Cabos. Meksikoje ji vadinama Baja California (žemutinė Kalifornija). Mūsų gidas Armando aiškino,

kad daug meksikonų iš Meksikos galvoja, kad šis pusiasalis, turbūt dėl jo vardo Kalifornija, nėra Meksikos dalis, o priklauso Amerikai. Pvz., jo brolis gyvena kažkur pagrindiniame Meksikos žemyne, jo kviečiamas aplankyti apgailėstavo, kad negalys, nes neturįs vizos į Ameriką! Armando pavarde yra visiškai nemeksikoniška — Collins, ir jis tvirtino, kad šiame pasaulyje ilgiausiu pusiasaliu galima atrasti daug meksikonų su pavardėmis Greene, Taylor, Smith ir pan. Pasirodo, kad prieš kelis šimtus metų anglų piratai, čia radę tokį malonų klimatą, pradėjo apsigyventi, vedė vietines indenes ir paliko savo angliškas pavardes būsimoms kartoms.

Vietinė istorija prasideda piratais, kurie, pasilepę tarp daugybės įlankų ir uolų, užpuolė ispanų laivus — gabenančius prisipieštus turtus į Ispaniją. Vėliau atvyko daugiau ispanų, atsirado ir mi-

sionieriai. Netrukus vietiniai gyventojai pradėjo išmirti nuo jiems neįprastų, iš Europos atvežtų ligų. Kraštą beveik visi pamiršo iki po II pasaulinio karo, kai atsirado keleiviniai privatus lėktuvai, kuriais turtingieji amerikiečiai, Bing Crosby, John Wayne ir kiti, čia rado gerą vietą žvejoti stambių jūrų žuvims. Pro čia plaukia ir būriai banginių, kai patinai ir patelės grįžta iš Alaskos į šiltesnius vandenius susiporuoti. Aplankėme labai idomų „Cacti Mundo“, ekologinį kaktusų sodą, ir negalėjome atsistebėti, kiek ten buvo (750 rūšių) iš viso pasaulio privežtų visokiųjų formų, dydžių ir atspalvių kaktusų.

Sustojome trumpam ir vietiniame stiklo dirbinių fabrike, kur darbininkai išpučia įvairiausių formų figūreles, indelius, geles ir kt. Nustebome, kad ir čia, fabrike, stovėjo stiklinės su prilipdytom kortelėmis „Tips“. Sako, juk čia Meksika. Abu miesteliai ekonomiškai

priklauso nuo žemėje esancio milijoninio miesto ir svarbaus uosto Matatlan, kurį galima pasiekti keltu per Cortez įlanką.

Kitas sustojimas bus jau Amerikoje, Los Angeles, bet iki ten nuplaukti užtruks dvi paras. Laive gyvas judėjimas. Kadangi nemažai keleivių rengėsi ten išlipti, laivo vadovybė surengė nereikalingų daiktų išpardavimą. Kas buvo nusipirkęs ką nors toliau jau nebereikalingo, kaip, pvz., metro ar daugiau platumo meksikoniską sombrero, ir norėjo jį atsikratyti, turėjo progą. Ant durų betgi kabojo perspėjimas: „Used clothing, shoes or spouses not accepted“.

Gerą vienos dienos gabalą praleidome klausydami geologų paskaitų apie žemės drebinimus ir kas juos sukelia, taip vadinamus „faults“. Amerikos žemėje žymiausia tokia vieta yra Kalifornijoje, ir vadinama San Andreas fault.

Bus daugiau



Bičiulystė

Parengia Ligija Tautkuvienė,
talkingant sūnui Adamui

Rašykite mums „Draugo“ adresu su nuoroda „Bičiulystė“
arba P.O. 4102, Wheaton, IL 60189
Nr. 97 el. paštas: biciulyste@aol.com

SVEIKINAME SVEIKINAME

SVEIKINAME

Kuniga William Vinca Wolkowich — Valkavičių su
Garbės daktaro vardu

Negali nepasidžiaugti, negali nesidalinti toliau puikia žinia, kai įdėtos pastangos nenuveikė veltui. Treciosios bangos lietuvių iniciatyva, palaikant išeivijos mokslo ir visuomenės veikėjams, buvo prašoma, įrodinėjama (jau nuo praėjusių metų), kad kunigo V. Valkavičiaus nuopelnai (parengė ir išleido tritomis „Lithuanian Religious Life in America“), verti Lietuvos Nacionalinės premijos, vertas ir jis pats Garbės daktaro vardo. Dabar norisi tik pasidžiaugti, kad esame jėga,

kai suprantame vieni kitus. Birželio 25 d. VDU senatas vienbalsiai nutarė suteikti Garbės daktaro vardą kunigui William Vincui Wolkowich — Valkavičiui. Nuosirdžiausiai sveikiname su šiuo garbingu apdovanojimu. Tėvynę įvertino!

Nuosirdžiai dėkojame visiems, palaikiusiems šį siūlymą. Sveikinu Edviną Giedrį, iš Connecticut valstijos už iniciatyvą, džiaugiuosi, kad turėjau laimės darbais prisidėti siekiant šio įvertinimo.

Ligija Tautkuvienė



Nuotraukose — Musninkų vidurinės mokyklos moksleiviai Kryžių kalne.

Gera Lietuvos vaikams, kai iš už jūrų marių atsiranda kokia gėra teta ar dėdė, kurie jiems skiria savo atliekamas lešas, nupirkdami ekskursiją po gimtąjį kraštą. O kas iš mūsų nemėgsta keliauti? Šiais laikais, kai ne kiekvienas gali nusipirkti geresnį duonos kąsnį, tai tokia, tartum iš dangaus nukritusi, kelionė po Lietuvą, Musninkų vidurinės mokyklos moksleiviams buvo labai maloni dovana. Jau antri metai, kai Marijos Remienės paaugoliai pinigais mokyklos geriausieji moksleiviai ke-

liauja po Lietuvą. Praeitais metais dviem autobusais nuvyko į Neringą, o šiais metais aplankė Kryžių kalną. Moksleiviai nusifotografavo atminčiai ir atsiuntė savo bičiuliui nuotrauką, kurią mieliai spausdiname.

„Bičiulystė“ mieliai spausdina ir apie kitus išeivijos lietuvių, kurie teikia bičiulišką paramą savo gimtųjų vietų jaunimui — Lietuvos ateitį. Ypač tokia parama labai svarbi kaimo vaikams. Rašykite. Lauksime.

L.T.

ZODIAKAS

MERGELE

rugpjūčio 23 — rugsėjo 22

Mergelė — šeštasis Zodiako ženklas. Mergelės ženkle gimę žmonės yra paslaugūs, mėgstantys padėti. Mergelės žmonės yra Merkurius planetos įtakoje ir, kaip teigia Romos antikos mitologija, Merkurius ilgai nenusėdėjo toje pačioje vietoje. Mergelė — energija, protas ir grožis. Astrologai tvirtina, kad žmogaus, gimusio po šiuo ženklu, visada laukia atsinaujinimas ar net permainingas. Bet viskas horizontalioje linijoje, nes gyvenimą labai kartins pavyduoliai. Nesėkmės persekios vos ne visą gyvenimą ir reikės įrodinėti savo įtakingumą, reikalingumą. Mergelės žmonės — protingi, galintys daug padaryti. Nors jie moka gerai bendrauti, kartais yra ironiški, kartais žiaurūs. Mergelė švarą, tvarką, turi gerą skonį ir patinka, kai kas nors tai pripažįsta.

Mergelės atrama — Žemė, ir daugelis Mergelės žmonių yra tarsi Žemės druska. Po šiuo ženklu gimę yra meniškos natūros žmonės. Kartais jų jausmai išsiveržia ir tada jie suranda būdą nevaržomai išreikšti savo jausmus, pranešti pasauliui, kas jie ir kuo tiki. Yra dienų, kai Mergelė pasako garsiai ką seniai norėjo, bet vis nerasdavo tinkamų žodžių.

Mergelės akmenys — jaspis, sardoniksas, chrizolitas.

Mineralai: lazuritas, balzasis safyras (katės akis), rožinis kvarcas, agatas, kalnų kristolais, jaspis, malachitas, sidabrinis topazas. Talismanai: žadeitas, nefritas, serdozas, žvaigždinis safyras, deimantas. Sėkmę moksle ir darbuose neš nefritas, jaspis. Nefritas tau bus geras, jei esi pernelyg konservatyvi, užsispy-

rusi, sieki zinių ir neatsilieki nuo intelektualinio progreso. Apie žmogų, kuriam sekasi, Kinijoje sakydavo: „Gimė su jaspiau burnoje“. Padeda koncentruoti dėmesį, vysto intuityvą, prideda atkaklumą. Gerina atmintį, šalina nuovargį.

Jei vis lauki išsivajotosios meilės — nešiokis lazuritą ar žvaigždinį safyrą. Lazuritas aukso įtvare dovanuoja žemišką meilę, paremtą ištikimybę. Šis akmuo ne tik padeda susirasti širdies draugą, bet ir skatina pabaigti pradėtus darbus, nebijoti naujovių. Žvaigždinis safyras — galin-gas meilės ir vilties talismanas. Tai tyrų, nekaltų merginų akmuo, saugantis nuo klaidų ir padedantis atrasti savo vienintelį. Norėdama prisivilioti mylimąjį, senovėje mergina pagirdydavo jį iš taures, papuoštos safyru. Šis akmuo suteiks pasitikejimo savimi, drąsos.

Brangieji akmenys nuo seno naudojami įvairiems kultams. Fizinės ypatybės (laidumas elektrai, magnetinės savybės) suteikia jiems gydymo galių, tad jau žiloje senovėje brangieji akmenys buvo taikomi ligų profilaktikai ir gydymui. Gydantis brangakmeniais galima nešioti iš jų pagamintus papuošalus arba uždėti juos ant skaudamų vietų. Kiekvieną akmenį, kuriuo gydymasi, prieš seansą reikia „įkrauti“ palaikant saulės spinduliuose, o paskui „iškrauti“ po tekančiu vandeniu. Nefritas padeda sergantiems inkstų ligomis.

Pagal įvairią literatūrą

L.T.

RAŠOME „BIČIULYSTEI“

BARAKUDOS TEMOMIS

Nė nesitikejau, kad trumpa žinutė apie dainininko A. Motūzos („Bičiulystė“ Nr. 94, rugpjūčio 8 d.) stublinančią meilę „milijonieri“ iš Čikagos, sukels didelį susidomėjimą, naujų istorijų, atsivėrimų, net skausmo išliejimo bangą. Neskubėkime smerkti ar teisti, juk ir galime nusišypsoti, prisiminę Aleksandrą Puškiną ir jo Gremtiną iš „Jevgenijaus Oneginio“ — „Meilei visi amžiai paklusnūs...“

Kartais žmonėms reikia išsikalbėti. Vel atnaujiname mūsų skyrelį „Mažos istorijos. Pasikalbėkime“. Rašykite, išsipasakokite, jei palengvės — būsim laimingi, kad galėjome kuo nors padėti.

L.T.

Eilutės iš laišku...

(...) Negaliu neatsiliepti „Barakudai“. Taip tiko dainininkui tas pavadinimas. Kas atvyksta koncertuoti, o kas turtingų „našių“ kišenių kraustyti. Kai perskaiciu „Lietuvos rytę“ spausdintus pasigyrimus, kad už 10 milijonų statys koncertų salę, man atrodo, būtų geriau, jei senelių prieglaudą pirmiau pasistatytų, nes kandidatė jau yra (...)

(...) Trijų dienų pažinties pakanka, kad vyras apsvaigtų nuo milijonų? Kad moterys svaigsta — nieko naujo (Nicole Smith — buvusi striptizo šokėja, sekmingai apsuksusi galvą multimilijonieriui), bet vyrai? Tiesa, yra ir vyrų parsidavinėjančių už pinigus. Ko aš

čia stebiuosi, juk vyrų striptizas jau seniai nieko nebestebina (...)

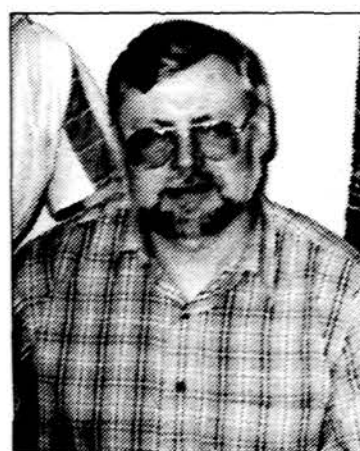
(...) Jau geriau Motūza būtų pasilikęs gyventi su jauna marte kokiame Floridoje, kur visi seneliai gyvena, o ne Lietuvoje svieto juokinti patraukęs. Kaip jis galės koncertuoti — nebijos, kad nušvilps? (...)

(...) Kai atvykome Amerikon, Motūzos jaunoji buvė vyresnė už mane. Man septyniadesimt. Tai kiek jai?

(...) Reikėjo pasidaryti viso kūno plastinę operaciją ir pasijauninti penkiolika metų — vis būtų mažesnis skirtumas. Dabar net 20 metų vyresnė. Jau tikra mamutė. Mačiau koncertuojančią Alą Pugačiovą, tai negalėjau atpažinti kokią jauniklę tapo po plastinių operacijų. Tarp jos ir jos vyro Filipo Kīrkorovo, kažkoks panašus metų skirtumas kaip ir šių naujųjų jaunųjų... (...)

(...) Pasakysiu tik tiek, kad kiekvienas galvoja gyventi su saule, kiekvienas galvoja, kad yra pats talentingiausias ir pan. Kiek žinau apie Motūzą, tai jis visą gyvenimą ieškojo lemtingos moters, galinčios jį išlaikyti. Jei iki šiol buvo mažai ką dominantis restorano muzikantas, dainininkas, kompozitorius, tai dabar jo vertė pakilo — visiem bus įdomu pamatyti tokį „žymų“ žmogų ir dar scenoje, o šalia jo, dabar nė kiek ne mažiau pagarsėjusį išrinktąjį. (...)

TURINGAS DARBAS ČIKAGOJE



Dr. Juozas Skirius.

profesinio žinių patikrinimo (testo)... Tiesa, universitetinis mokymas yra pakankamai aukštas. Vėlgį, priklausomai nuo universitetų lygio. Bet tai jau kita tema.

L.T. Ar universiteto dėstytojas, docentas, profesorius gerai atlyginamas?

J.S. Sveikas dalykas būtų, jei valstybė rastų normalius atlyginimus, sumazintų begalę specializacijų srautų, tada dėstytojai nelakstytų dėl papildomo uždarbio. Aš pats turiu pusę etato Teisės universitete, kur dėstau Lietuvos teisės istoriją. Manau, kad labai dideli dėstytojų krūviai, yra viena iš blogybių, kalbant apie jų mokslinę kvalifikaciją. Dėstytojai priversti turėti iki 1,400 val. per dešimt darbo mėnesių universitete. Iki 35 val. per savaitę. Tai milžiniškas krūvis. Europos ir JAV universitetų profesūra turi 6, o pas mus — iki 20 savaitinių valandų paskaitinio darbo. Praktiškai žmogus neturi laiko kada prisėsti, apgalvoti ir parengti kokį mokslinį straipsnį. Tarkim, docentui (JAV docentas suprantamas kaip asocijuotas profesorius) reikia per penkerius metus paskelbti du straipsnius moksliniuose, prestižiniuose leidiniuose. Tai būtina, nes ji po penkerių metų turi perateuoti naujam penkerių metų laikotarpiui. Kita nemaža problema yra finansavimas, kuris nuolat mažėja, vyksta etatų mažinimas, bet dėstomų dalykų krūviai nemažėja. Sumazinus etatus, padidėja krūviai likusiems darbuotojams.

L.T. Lietuvos universitetuose bedų vis netrūksta... Papasakokite ką nuveikėte per šį atvykimo laikotarpį į JAV?

J.S. Surinkta medžiaga studijai apie Julijų Bielskį, buvusį Lietuvos finansinį įgaliotinį, konsulą, Lietuvos garbės konsulą, suorganizavusį pirmąjį Lietuvos konsulatą JAV. Julius Bielskis — nepriklausomos Lietuvos istorijos dalis. Sugrįžus namo beliks apšifuoti, suredaguoti ir parengti spaudai. Nesenai grįžau iš Putnam. Dirbau keletą savaičių ALKA (Amerikos Lietuvių katalikų archyvas). Ten — neįsėnkami mūsų praities lobiai tyrinėtojams. Aptvarkiau du fondus — Lietuvos generalinio konsulato New York (domina archyvas iki 1945 metų) ir Amerikos lietuvių Romos katalikų federacijos veikla iki 1960 metų. Tai buvo, tur būt, pati stipriausia lietuviška organizacija.

L.T. Kokiame stovyje archyvas?

J.S. Reikia pagirti tokį žmogų, kaip ALKA direktorius Juozas Rygelis, kuris, nebūdamas specialistu, taip kruopščiai viską tvarko. Archyvinė medžiaga tvarkingai sudėliota, aprišta, apkljuota, bet labai paviršutiniškai aprašyta. Juozas Rygelis, kuriam jau 84 metai, tikisi, kad kas nors iš JAV nuvyks į Lietuvą, pramoks daugiau lietuvių kalbos, archyvininko darbo ir sugrįžęs sukauluos visą sukaupą medžiagą. Archyvui trūksta finansavimo.

L.T. Ar ne geriau išsiųsti į Lietuvą?

J.S. Į Lietuvą? Nėra viena reikšmiško atsakymo. Perkelti mas susijęs su dideliu išlaidomis. Jei LB nesugeba susitvarkyti, tada reikia išsiųsti. Bet išeivijos archyvais domisi labai ribota Lietuvos mokslininkų grupė. Reiktų, kad Lietuvių fondas savo paskirtį daugiau nukreiptų į vietinius poreikius. Lietuva išsivada ir ji pati susitvarkys savo reikalus. Nors malonu, kai studentai gauna stipendijas, ypač jei jos susijusios su išeivijos reikalais.

L.T. Kas padengė kelionės kaštus į Ameriką?

J.S. Lietuvos tyrimų centras turi projektus, jie kviečia žmones tiems projektams įgyvendinti, perka bilietą.

L.T. Jūs — istorikas, knyga apie Julijų Bielskį jau dešimtoji. Istorikas konkrečiai žino kiek ir kaip giliai reikia užčiuopti, nagrinėti pasirinktą asmenybę. Istorikų darbuose mažiau „paplaukiojimo“,

mažiau interpretacijų, nei įvairiausių žmonių, kurie tik atvykę Amerikon, pradeda tyrimus, biografijų rašymus ir t.t. Aš išvis buvusių didelių komunistų veikėjų ar saugumiečių per patrankos šūvį neprileičiau nei prie archyvų, nei prie jokio padoresnio išeivijos žmogaus. Mano supratimu, jie „suteptomis rankomis liečia kito žmogaus gyvenimą, kurį, tegul ir netiesiogiai, padėjo sufluosinti, tarndami komunistiniam režimui... Kokia jūsų nuomone?“

J.S. Visai yra. Pavyzdžiui, J. Aničas (buvęs Lietuvos KP skyriaus vedėjas, ateizmo propaguotojas, tikinčiųjų persekiotojas — L.T.), dabar rašo apie tautininkus ir jų judėjimą, kuriuos anksčiau niekieno. Juk iš esmės jis neturi pilnos kompetencijos. Daro darbus be jokios analizės. Bet daro! Ryškų pavyzdžių turime, kai žurnalistai, kaip Laimonas Tapinas, Tomas Sakalauskas parašė puikias knygas. Būna ir paviršutiniškumo, galų gale, juk popierius viską iškalčia... Toks, tarkim, prastinis darbas, paskatiną profesionalus įsijungti į diskusiją, paruošti solidesnį atsakymą. Kartais gali būti iš to ir tam tikros naudos — jeigu vienu ar kitu klausimu rašo, tai savotiškai praveria duris kitiems.

L.T. Na, o kaip kolegės, ar domisi nuveiktu darbu, ar kas paklausia — kaip sekėsi, brole?

J.S. Jau nuo pirmo posėdžio viskas aišku — antroji posėdžio dalis ir yra pasakojimas kaip man sekėsi, ką nuveikiau, ką galu patarti kitiems. Žinau kiekvieno savo darbuotojo profesinius interesus ir galiu pasakyti ar verta ieškoti galimybių pasidaryti Amerikoje.

L.T. Apsilankėte keliuose išeivijos, mūsų bangos žmonių, rengtuose renginiuose. Kokį įspūdį jie paliko jums?

J.S. Pirmiausia, labai džiugu, kad yra tokie renginiai, kurių metu, tarsi specialioje vietoje, gali susibėgti senieji ir naujieji lietuvių. Vertinu visus renginius, nes geriau vieną kartą padaryti, nei šimtą kartų kalbėti. Renginiai gali tobulėti. Reikia tik deklaratyvi, kurie tuo užsiima. Antras momentas, ką labai teigiamai įvertinu, tai dypukų ir šiandieninių lietuvių tar-

pusavio santykis. Prieš penketą metų patebejau tam tikrus barjerus, kai senieji lietuvių žiūrį įtartinai į naujai atvykusius. Yra kurie žvelgia į mus nuosirdžiai. Nereikia pamiršti, kad dalis atvykusiųjų — ne pati geriausia žmonių grupė, neretas ir nukencia nuo jų. Labai gaila, kad išvyksta jauni žmonės iš Lietuvos, bet nieko negalima padaryti — toks gyvenimas. Svarbu, kad atvykusieji neprarastų lietuviškų šaknų. Patebejau, kad maži vaikai tarpusavyje bendrauja anglų kalba ir širdyje tapo neramu.

L.T. Meno mokyklėlėje kovojame, prašome, kad vaikai atvykę į Jaunimo centrą ar PLC, suprastų, jog tai lietuvių buveinė, skirta lietuviams. Dauguma naujai atvykusių turi galimybę visai vabarai išsiųsti vaikus Lietuvon ir tada tas „suamerikonėjimas“ praeina labai greitai.

J.S. Lietuvių kelias čia ne rožėmis klotas. Tokie kosmopolitinėje erdvėje ją išlaikyti — didelis ir šventas darbas. Išeivija savo sukauptus materialinius išteklius turėtų daugiau skirti čia, Amerikos lietuvių kultūrinei veiklai, nes tik per kultūrą, sportą ir išlisk lietuvių. Niekam jokie susirinkimai, kalbos, kalbės seniai nepatraukė.

L.T. Truputį apie save — iš kur jūs kilęs? Turite šeimą. Ar jie sutinka, kad tiek daug laiko skiriate savo pomėgiui — istorijai, kiek laiko lieka šeimai?

J.S. Kilimo iš Šiaulių rajono Gruzdžių miestelio. Ir pats nežinau žemaitis ar aukštaitis. Gruzdžiai lyg ir ne žemaitis. Nuo devynerių metų gyvenau Kuršėnuose. Tėvai — aukštaitai. Žmona kilusi nuo Dzukijos. Auginame du sūnus — 16 ir 11 metų. Visos vasaros skirtos šeimai. Dažniausiai keliaujame po Lietuvą. Kai aš dirbu, tai vaikai sako — ir vel tėvas su popieriais... Bet, kai mato, kad sėdi prie stalo — duoda ramybės. Ar domisi ką veikiu? Kai parnešu knygą — varto... L.T. Pacios geriausios sekmes darbuose ir gerų paskutinių vasaros akimirkų Lietuvoje. Lauksime naujausios knygos.

Ligija Tautkuvienė

KOVO 11-OSIOS LITUANISTINĖ MOKYKLĄ

Net vasarą Kovo 11-osios lituanistinės mokyklos mokiniai aplanko pamėgtą mokyklą ir mokytoją Violetą Pakalniškienę. Mokyklos įkūrėjos, mokytojos Violetos skatinami vaikučiai eiles kuria. Ne nuostabu, juk įkvėpėja pati poetė, neseniai išleidusi poezijos rinkinį vaikams „Mazojo Pasakoriaus kraite“.

III klasės mokinė Maitana Žagaitė sukūrė eilėraščius „Atia vasarėlė“ ir „Bėgsiu vėl į mokyklą“. Paskaitykime!

SKUBĖKITE SKAITYTI PASAKAS!

„Draugo“ knygynėlis, vaikučiai, gavo labai gražių pasakų knygelių iš Lietuvos. Tai visiems gerai žinomos pasakaitės – „Jonukas ir Greutė“, „Trys paršiukai“, „Pelėnė“, „Snieguolė ir septyni nykštukai“, „Raudonkepuraitė“...

Šios pasakos – su lipdukais!

Labai gražiai apipavidalintos, į lietuvių kalbą išverstos, leidyklos „Trys nykštukai“ išleistas knygelės patiks ikimokyklinio ir jaunesnio mokyklinio amžiaus vaikučiams. Skubėkite įsigyti ir skaitykite pasakas!

PATARLĖS, PRIEŽODŽIAI, POSAKIAI

Geras žodis geru darbu tampa.

Geras žodis vertesnis už auksą.

Iš dainos žodžio neišmesti. Išmintingam ir žodžio pakanka.

Minkštas žodis prie širdies limpa, kietas – kimba.

Moki žodį – žinai kelią.

Pasakyta – žodžio nei pridėti, nei atimti.

Paspringo gaidžiukas (žodis) gerklėje.

Sausi žodžiai klausomi nuobodžiai.

Sausi žodžiai sprangūs.

Sukasi žodis ant galo liežuviu.

Parengta pagal J. Mingirdo knygą „Patarlės, priežodžiai, posakiai“

ATIA VASARĖLE

Vasarėlė tu puiki,
Bet jau pievom išeini.
Žaisti buvo man smagu,
Bet tave jau palieku.

Geltoną moliūgą išbučiavau,
Jau rudenėlio pradeda laukt.
Noriu aš bėgti greičiau į
mokyklą.
Begu rugsėjo aš pasitikti.

BĖGSIU VĖL Į MOKYKLĄ

Barbės prašo – dar pabūk
ir princesės liūdno žiūri.
Į mokyklą aš skubu,
ten sutiksiu draugų būrį.

Vasarėlė dar karšta
ir griauštinis griauždia.
Bėgsiu į mokyklą vėl,
raideles ganysiu.



ŠYPSENOS

Biologijos mokytoja klausia:
– Kuo minta ežiai?
– Kaktusais, atsakė mokinė.

Vaikai, kaip vadina žmogus, kuris kalba ir kalba, nekreipdamas dėmesio į tai, kad jo niekas neklausia.

Jonukas kelia ranką.

– Tai mokytojas, sako Jonukas.

– Mama, aš apsisprendžiau. Noriu mokytis muzikos, – pareiškė Martynas.

– Labai gerai. Tai koki instrumentą pasirinksi?

– Magnetofoną!

– Onutė, išnešk skalbinius ir padžiauk ant saulės.

Po valandėlės parėjusi namo su skalbiniais, Onutė sakė:

– Mama, gal gali pati pasi-džiauti, aš saulės negaliu pasiekti.

SEKU SEKU PASAKĄ...

Pirmosios knygelės, kurias vaikai pradeda skaityti yra pasakos. Pasakos – tai magiškos, išgalvotos arba legendomis perpintos istorijos. Jose vaizduojamas stilizuotas pasaulis, paliečiama melo ir tiesos, meilės ir neapykantos, gėrio, grožio supratimo ir skaudžių išgyvenimų problematika. Pasakų būna ir labai linksmų bei pamokančių. Ypatingai gražios lietuvių liaudies pasakos, perduodamos iš kartos į kartą. Pasakų veikėjai dėl savo ydų ar gerų savybių įvairiais magiškais būdais patenka į despotų viešpatijas, patiria sunkius išbandymus, kovoja su išpuikėliais, savimylomis arba bukapročiais rūmų šeimininkais. Laimei, dažniausiai pasakos baigiasi laimingai.

16-metė Amber Sloan, Leslie iš Michigan valstijos atsiuntė savo pačios sukurta pasaką. Paskaitykite!

KAIP KABLELIS KARALIŲ... NUŽUDĖ!

Apie skyrybos klaidas

Brangiausiai atsiėjusi skyrybos klaida padaryta JAV 1962 m. Sudarant programą skaičiavimo mašinai, buvo praleistas trumputis brūkšnelis – defisas. Dėl šio brūkšnelio kosminė raketė, startavusi į Venerą, teko susprogdinti. Mažutėlė klaida kainavo 18 milijonų dolerių. Bet ją vėliau galima buvo atitaisyti. O įvyksta ir nebeatitaisomų dalykų. Ir vis, rodos, dėl smulkmenų.

XVI amžiuje Anglijoje karaliavo Eduardas II. Jis, sakoma, nugyvenęs kraštą ir užsitraukęs didikų ir net savo žmonos Izabelės neapykantą.

Nuvertę karalių nuo sosto ir uždare jį į pili, kalemio prižiūrėtojai gavo laišką. Tas laiškas buvo parašytas be skyrybos ženklų: „Eduardą užmušti nedrįskite bijoti naudinga“.

Karaliaus likimas priklausė nuo to, kaip bus perskaitytas tas laiškas. Tiksliau nuo to, po kurio žodžio bus padėtas... kablelis.

Pilies sargai padarė taip, kaip norėtų karalienė. Kara-lių ir, sakoma, nužudė... kablelis.

Parengta pagal Genovaites Ragutienės knygą „Simtas knygų mįslių“.

KAIMO SODYBOJE



Vasara jau artėja į pabaigą. Po atostogų vaikučiai grįžta namo iš įvairiausių pasaulio vietų, ir, žinoma, iš Lietuvos. Daugelis atostogavo pas mo-

čiutes kaimo sodybose, kiti prie jūros ar miestuose.

Kiek patirties ir naujų įspūdžių parsiveža kiekvienas vaikas. Kiek džiaugsmo aki-

mirių ir prisiminimų. Tie, kurie gyveno kaime, ne tik baltą pienelelį gerė, bet, turbūt, ir karvutę pamelžti išmoko!

Patiūreikime. Štai čia ma-

tome kaimo sodybą, o dešinėje pusėje gyvūnelius. Užduotis tokia: nuspalvinkite paveikslėlį ir atspėkite, kas gyvena kaimo sodyboje? Iškirpkite gyvūne-

lius ir priklijuokite ten, kur jų vieta.

Kai atliksite darbėlį, idėkite į voką ir atsiųskite „Draugo“ lietuviukams. Lauksiu laiškų.

MATIJOŠIAUS LOKIO IR JO DRAUGO SAULĖGRAŽA

Gražią dieną, Matijošius lokys nori turėti saulėgražą sode. Jis ir klausia savo draugo, ar gali jam padėti. Matijošiaus draugas Kiaulytis galvoja, jog tai labai gera mintis ir jie pradeda darbą naujame sode. Mažasis Kiaulytis kasa skylę purve gražiai saulėgražai sodinti. Matijošius lokys duoda Kiaulytiui saulėgražos sėklą ir jis meta ją į angą. Tada Matijošius lokys uždengia sėklą purvu. Kiaulytis gausiai palaisto. Šilta saulutė šviečia ir saulėgraža sparčiai auga. Matijošius lokys ir Kiaulytis labai linksmi. Jie laisto gėlę ir ji auga labai aukšta. Matijošius lokys ir jo mažasis bičiulis Kiaulytis juokiasi ir smagiai leidžia laiką sode.

Parašė Amber Sloan, Leslie, Michigan, 16 metų.



Štai taip pasakos autorė nupiešė savo pasakos herojus – lokį Matijošius ir jo bičiulį Kiaulytį.

LIETUVOS KLIMATAS

Lietuvoje per metus pasikeičia keturi metų laikai: **pa-vasaris, vasara, rudenis ir žiema.**

Klimatas būna **jūrinis ir žemyninis**. Pavyzdžiui, Klaipėdos uostas neužšąla, žiemos čia nešaltos ir drėgnos, vasaros vėsios, toks klimatas yra jūrinis. Kai pietvakarių vėjas iš Atlanto atneša drėgnus orus, visoje Lietuvoje būna jūrinis klimatas.

Žemyninis klimatas vyrauja Rytų ir Pietų Lietuvoje. Čia žiemos šaltesnės, o vasaros karštesnės. Šaltus orus atpučia šiaurys vėjas.

Lietuvoje pakanka ir lietaus, ir sniego, ir šlapbriobos. Per metus iškrinta 732 mm kritulių. Dalis jų nuteka į žemesnes vietas, upes, ežerus, susigeria į dirvą. Per metus nuo dirvos išgaruoja apie 455 mm kritulių. Todėl Lietuvoje dažnas drėgmės perteklius.

Saulėtą dieną daugiausia pasitaiko Nidoje ir Klaipėdoje.

Žodynelis:
Klimatas – kasmet pasikartojantys orai.

JEI NEBŪTŲ KALBOS – NEBŪTŲ IR LIETUVOS

Perskaitykite, vaikučiai, šaradas ir atspėję įrašykite žodžius.

Pirmas žodis – oras.
O pridėjus raidę v,
Kas išeina? – - - - -

Vanduo užverda –
Tuoj atsirandu! – - - - -
O raidę tik nubrauk –
Ir aš skrendu. – - - - -

Iš manęs duonelę kepa,
Man purena dirvą. R – - - - -
O pridėjus vieną raidę,
Va – sparneliai virpa! D – - - - -

Ramutė Skučaitė

BALTŲ SUSIFORMAVIMAS

Archeologai pagal radinius nustatė, kad dabartinė Lietuvos teritorija iš Azijos ir Europos atkeliavo nauja žmonių grupė – **indoeuropiečiai**. Tai buvo 3-iamie tūkstantmetyje prieš Kristų.

Indoeuropiečiai begyvendami supanašėjo su vietinėmis giminėmis, perėmė vieną kitą verslų ir kalbą. Šitaip susiformavo aičiai. Nuo XIX a. vidurio juos vadina **baltais**. Tai tiesioginiai lietuvių ir latvių protėviai. Jie augino gyvulius ir dirbo žemę.

Gimines, gyvenvietes, vieną šeimą nuo kitos skyrė upės, pelkės, girios, ir jos mažai galėjo bendrauti. Per ilgą laiką susidarė kalbos, papro-

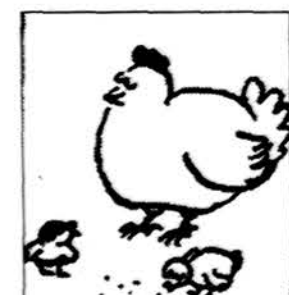
čių, drabužių, papuošalų skirtumai, pradėjo formuotis **gentys**.

Visos žinomos baltų gentys susiformavo iki V amžiaus. Jos kariaudavo tarpusavyje, dažnai puldinėjo svetimas žemes.

Dabartinės Lietuvos teritorijoje gyveno dalis kuršių, žemaičių, aukštaičių, lietuvių ir sėlių. Iš jų susiformavo **lietuvių tauta**.

Latvijos teritorijoje gyveno kita dalis kuršių, žiemgaliai, latgaliai. Iš jų susiformavo **latvių tauta**.

Žodynelis:
Gentis – žmonių grupė, kurią sieja bendra teritorija, kalba, papročiai ir tikėjimas.



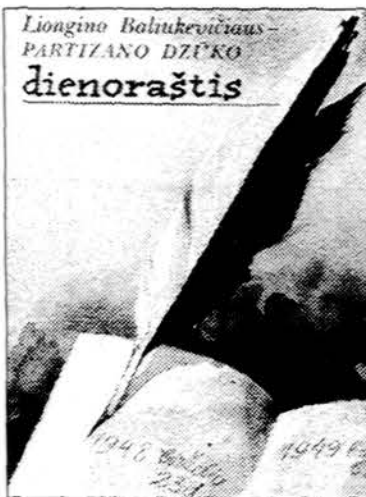
PARTIZANO DIENORAŠTIS

Lionginas Baliukevičius „Partizano Džuko dienoraštis“, 1948 m. birželio 23 d. — 1949 m. birželio 6 d. Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras, Vilnius, 2002. Kietasis viršelias, 188 puslapių. Kaina 11 litų (be persiuntimo).

Šioje knygoje spausdinamas buvusio Dainavos apygardos partizano Liongino Baliukevičiaus-Džuko dienoraštis penkiasdešimt metų išgulėjęs buvusio KGB archyve Vilniuje. Knygos metrijokio sakoma, kad dienoraštis iškyla tragiška idealisto asmenybė, drįstanti tiesiai pažvelgti į pasaulį ir save. Autoriaus pasaulėžiūra, troškimai ir siekiai atsiskleidžia negailestingai sovietiniams okupantams. Jis išliejo ir partizanų gretas naujame ginkluotojo pogrindžio kovų etape. Jau buvo praėjęs laikas, kai gausūs partizanų būriai drąsiai puldinėjo valsčių centruose išsikūrusių sovietų administraciją. Tokia veikimo taktika buvo atnešusi didelių nuostolių. Alytaus apskrityje iki 1946 m. jau buvo žuvę apie 400 kovotojų. Nuo 1946 m. pavarso Džukijos partizanams pavyko susivienyti ir įkurti Dainavos apygardą. Apygardos teritorija apėmė dabartinius Alytaus, Lazdijų, Varėnos rajonus bei greta esančią Marijampolę, Prienų, Trakų ir Šalčininkų rajonų dalį.

1946 m. rugsejo 1-ąją L. Baliukevičius buvo priimtas į Dainavos apygardos Džukų rinktinės Geležinio Vilko grupę eiliniu kovotoju. 1947 m. rugpjūtį žuvus Dainavos apygardos vadui, rugsejo mėn. 24-25 d. Džukas kartu su kitais kovinių junginių vadais naujuoju apygardos vadu išrinko A. Ramanauską-Vanagą. Pastarasis kreipėsi į Geležinio Vilko grupės vadą, kad šis leistų paimti Džuką į naują kuriamą apygardos štabą. L. Baliukevičius paskiriamas apygardos vado Vanago adjutantu, o netrukus ir spaudos bei propagandos skyriaus viršininku.

Pogrindžio spaudą partizanai laikė esminiu ginklu prieš sovietų spaudos melą.



rusų nelaisvėn. 1946 m. vasaros pabaigoje fiziškai išsekęs pagaliau grįžo į gimtinę.

Lietuvoje L. Baliukevičius greitai įsitraukė į ginkluotą pasipriešinimą sovietiniams okupantams. Jis išliejo ir partizanų gretas naujame ginkluotojo pogrindžio kovų etape. Jau buvo praėjęs laikas, kai gausūs partizanų būriai drąsiai puldinėjo valsčių centruose išsikūrusių sovietų administraciją. Tokia veikimo taktika buvo atnešusi didelių nuostolių. Alytaus apskrityje iki 1946 m. jau buvo žuvę apie 400 kovotojų. Nuo 1946 m. pavarso Džukijos partizanams pavyko susivienyti ir įkurti Dainavos apygardą. Apygardos teritorija apėmė dabartinius Alytaus, Lazdijų, Varėnos rajonus bei greta esančią Marijampolę, Prienų, Trakų ir Šalčininkų rajonų dalį.

1946 m. rugsejo 1-ąją L. Baliukevičius buvo priimtas į Dainavos apygardos Džukų rinktinės Geležinio Vilko grupę eiliniu kovotoju. 1947 m. rugpjūtį žuvus Dainavos apygardos vadui, rugsejo mėn. 24-25 d. Džukas kartu su kitais kovinių junginių vadais naujuoju apygardos vadu išrinko A. Ramanauską-Vanagą. Pastarasis kreipėsi į Geležinio Vilko grupės vadą, kad šis leistų paimti Džuką į naują kuriamą apygardos štabą. L. Baliukevičius paskiriamas apygardos vado Vanago adjutantu, o netrukus ir spaudos bei propagandos skyriaus viršininku.

Pogrindžio spaudą partizanai laikė esminiu ginklu prieš sovietų spaudos melą.

„Partizanai tikejo tarptautine teise ir moralia politika. Jie, kaip ir daugelis Lietuvos žmonių 'dienomis skaičiuodavo, kada karas kils'“ (psl. 14).

1949 m. gegužės 19 d. apygardos vadų posėdyje Džukas vienbalsiai išrinktas Dainavos apygardos vadu... 1950 m. birželio 24-osios naktis Džukui buvo lemtinga. Antrą valandą nakties, nužudęs priešinimą prie bunkerio saugojusį partizaną, išdavikas atvedė MGB operatyvinę grupę prie apygardos vadovybės bunkerio. Netikėtai užklupti, žuvo bunkerioje buvę partizanai, kurių tarpe buvo ir Dainavos apygardos vadas Džukas.

1950 m. gruodžio 4 d. partizanų vadovybės nutarimu Dainavos apygardos vado Džuko nuopelnai po mirties buvo įvertinti aukščiausiu partizano apdovanojimu — I laipsnio Laisvės Kovos Kryžiumi su kardais. 1998 m. gegužės 19 d. Lietuvos Respublikos prezidento dekretu jam suteiktas pulkininko laipsnis ir Vyčio Kryžiaus pirmojo laipsnio ordinas. Žoties vietoje 2000 m. pastatytas atminimo ženklas.

Pirmą kartą dienoraštis buvo išspausdintas 1993 m. žurnale „Laisvės kovų archyvas“. Leidėjai, būdami įsitikinę, kad šis dokumentas bus reikšmingas indelis tiriant pokario ginkluotą pasipriešinimo istoriją, išdrišo nusižengti autoriaus valiai — neskelbti dienoraščio viešai. Vėliausias leidinys, čia aptariama knyga, papildytas Baliukevičiaus šeimos bei autoriaus bendražygių nuotraukomis — iš viso 110. Detaliau iššifruoti tekste minimi partizanų slapyvardžiai, nurodyti jų gimimo ir žūties metai ir vietas.

Knyga susideda iš jau minėto Algio Kašėtos įžanginio straipsnio, Džuko dienoraščio (užimantio 155 puslapius), asmenvardžių rodyklų ir dienoraščio santraukų anglų ir vokiečių kalbomis.

Dienoraščio patčioje pradžioje aiškiai sakoma, kad „Šis dienoraštis jokiui būdu nėra skirtas viešumai. Aš rašiau jį tik sau. Tuo atveju, jeigu aš žūčiau, dienoraštį prašau perduoti mano mielam broliui Kostui. Visų kitų, kuriems bus lemta gyventi ir rasti šį dienoraštį, aš prašau jo neskaityti, bet sunaikinti. Tai bus mano paskutinis pageidavimas“ (psl. 61).

1948 m. gruodžio 25 d. „Kūčias valgėm pas Baurą.

21).

„Jeigu radėjas bus sulaukęs taip labai trokštos mūsų brangios Tėvynės laisvės, tada aš jam iš Anapus siunčiu karščiausius sveikinimus. O jeigu mūsų Lietuvai būtų skirta vergijai testis, tad lai jis nepabūgsta sunkios savo dalios, bet priešingai, aš jam linkiu galingos dvasinės stiprybės. Partizanas su Dievu Džukas“ (psl. 21).

Dienoraštį iš viso yra 69 datuoti įrašymai. Per pirmuosius devynis mėnesius įrašymų skaičius svyravo nuo vieno iki aštuonių kas mėnesį, vidutiniškai apie keturis. Tik 1949 m. kovo mėnuo buvo ypač produktyvus — iš viso padaryta net tryliką įrašų. Tą mėnesį taip pat keletas įrašų buvo ypač ilgi, siekė iki trylikos knygos puslapių (pvz., kovo 13 d.). Kovo 24, 27 ir 28 dienomis taip pat skirta bent po keturis knygos puslapius. „Dienoraštyje iškyla tragiška idealisto asmenybė, drįstanti tiesiai pažvelgti į pasaulį ir save. Šiame sielos veidrodyje atsispindi slapčiausios autorius mintys, abejonės ir viltys. Jo pasaulėžiūra, troškimai ir siekiai atsiskleidžia negailestingai kovos fone. Rašydamas L. Baliukevičius dažnai grįžta į praeitį: šviesius vaikystės atsiminimus, išgyvenimus belaisvystovystovose, pirmuosius partizanavimo metus... Karštas patriotizmas ir neapikantą okupantui netrukus kritiškai pažvelgti į priešakio Lietuvai, parodyti politikų trumparegiškumą, tarpusavio politines rietenas, pseudopatriotizmą ir bailių valdžios vyrų laikyseną kritiniu valstybei momentu“, įžanginiame straipsnyje teigia Algis Kašėta (psl. 19).

Susipažinimui su pačiu dienoraščio stiliumi, pateikiame keletą tipiškų ištraukų. 1948 m. lapkričio 12 d.: „Bunkeryje ir lauke visiškai tylu. Visi miega, o aš, kaip paprastai, su savo kancia ir mintimis vienišas būdui. Iš Londono kažkoks komentatorius šaltai ir išmintingai dėsto apie Ruro pramonės likimą. Ach, tie angliškioji politikai! Jie kalba ir kalba, perka ir parduoda viską, ištisas tautas. O, kad jie mažiau kalbėtų ar būtų kalbėję, galbūt šiandien kitaip būtų“ (psl. 61).

1948 m. gruodžio 25 d. „Kūčias valgėm pas Baurą.

Mes buvome aštuoniese... Sukalbėjome maldą, sugiedojome himną ir pradėjome valgyti. Po kelių valandų vėl grįžom į savo 'bazes'“ (psl. 65).

1949 m. sausio 9 d. „Prieš kelias dienas žuvo Banadas, Žvalgas ir Klevas. Pastarieji du buvo neseni partizanai... Pasakoja, kad visi trys prieš nusišaudami sulaužė ginklus, supjaustė batus ir drabužius. Man asmeniškai labiausiai gaila Banado. Visada kažkodėl labiau gaila seno partizano“ (psl. 73).

1949 m. kovo 13 d. „An-tai... nutarėme kuo skubiau išleisti biuletinį, skirtą specialiai inteligentijai. Tai turėjo lyg ir būti mūsų pirmutinis ir atviresnis pasirodymas spaudos-propagandos srityje su savo organizacijos tikslais, idejomis ir t.t. Biuletenyje turėjo būti paliesti įvairūs nesklundimai, pasitaikę partizanų gyvenime ir taip dažnai klaidiną mūsų žmones, įvairūs gandai ir pan.“ (psl. 89).

1949 m. gegužės 22 d. Ap-rašomi apygardos vado rinkimai, kur buvo išrinktas Džukas. „Taigi dabar aš pustricio šimtų gyvų ir apie tūkstančio žuvusių partizanų vadas, gyvųjų ir žuvusiųjų 'valdovas'... Nuo manęs pareis visas apygardos veikimas, ant manęs gul-visa atsakomybė, ir, jeigu at-siras kaltinimai, tai man gal-būt jį bus šimtai“ (psl. 161).

1949 m. gegužės 26 d.: „Bunkerį iškasėme ir užmas-kavome. Žemes pavyko iš-skaidyti gerai, ir nematyti jo-kiu palikimo. Bunkerį maska-vome sausais pernykščiais lapais ir eglių spygliais. Vakar lijo, ir mes, naudodamiesi lie-tum, pasodinome miško gėlių ir žalumynų. Ant paties bun-kerio užmetėm kelis senus kel-mus ir lazdynų krūmus“ (psl. 164).

Pats paskutinis įrašas yra iš 1949 m. birželio 6 dienos: „Šiandien baigiaus skaityti Tolstojaus 'Prisikėlimą' ir apysaką 'Kaukazė'. Koks puikus rašytojas ir kokios geros, malonios jo knygos! Autoriaus jau seniai nėra gyvo, o jo kny-gos liks gyvos amžinai...“ (psl. 175).

Tą patį norėtume pasakyti apie Liongino Baliukevičiaus dienoraštį. Autoriaus jau seniai nėra gyvo, bet jo meilė ir pasiaukojimas Lietuvai liks šviesiu pavyzdžiu amžinai.

Romualdas Kriaučiūnas

TARP MŪSŲ KALBANT

KAŽIN, KIEK DABAR TENAI BEGYVENA MŪSIŠKIŲ?

Kitados daug lietuvių gyveno Bridgeporto apylinkėje. Anais laikais daugelis lietuvių gyvendavo ne per toli nuo savo darboviečių. Bridgeporte gyvenusių lietuvių dauguma uždarbiavo netoliese veikusiose gyvulių skerdyklose. Čionai dirbusieji lietuviai atkreipė rašytojo Sinclair Lewis dėmesį. Rašytojas 1919 m. sukurė romaną „The Jungle“. Šioje knygoje apstu lietuviškų vardų ir pavardžių, o taip pat darboviečių ir jų privataus gyvenimo aprašymų.

Kadaise Bridgeportas buvo vadinamas lietuvių ateivių sostine. Tačiau lietuviai gyvenė ir dirbo ne vien tik sostinė vadintos apylinkės ribose. Tais laikais nemažai lietuvių gyveno gerokai toliau nuo Bridgeporto esančioje Pullman apylinkėje. Pullmane „nutupė“, lietuviai kone išimtinai dirbo George Pullman įsteigtoje geležinkelio vagonų dirbtuvėse. Didele dalis lietuvių buvo susispietę West Pullmane, vakarinėje apylinkės dalyje. Ankstyvieji lietuviai imigrantai buvo itin pamėgę organizacinę veikimą. Va, jau 1905 m. West Pullman apylinkėje buvo įsteigta „Draugystės Broliškos Pašalpos Attradimo Šv. Kryžiaus“. Šios organizacijos įstatuose buvo įrašyta: „Ji draugystę gali būti primamas kiekvienas Rymo katalikų tikėjimo, prižadantis išpildyti šios draugystės tiesas, taipgi nepri-gulintis nė į jokiais draugystės priešingai mūsų katalikiškai bažnyčiai“.

Tais pačiais 1905 m. West Pullmane buvo įsteigta „Broliškos Pašalpos Attradimo Draugystė“, o vėliau ir kitos lietuvių organizacijos. 1913 m., daugiausia West Pullman apylinkėje gyvenusių lietuvių pastangomis buvo įkurta Šv. Petro ir Povilo parapija, 12259 S. Emerald Ave. O 1959 m. buvo pašventinta naujai pastatyta Šv. Petro ir Povilo bažnyčia prie Halsted ir 125-tos gatvės kampo. Kažin, kas dabar joje šeiminkauja?

George Pullman buvo išradingas pramonininkas. Jo sumanymu, netoli darbovietės buvo pastatyti darbininkams gyvenamieji namai. Be to, jis įsteigė darbininkų vaikams mokyklą. Taipgi buvo įsteigtas bankas, viešbutis, biblioteka ir kt. Anais laikais jo vadovaujamoje įmonėje dirbo 20 tautybių darbininkų. Jų tarpe buvo nemažai lietuvių.

George Pullman mirė 1897 m. Illinois Aukščiausiojo teismo sprendimu buvo pripažinta, kad Pullman įmonėje ir gyvenvietėje veikusios nuostatos nesiderino su oficialiais

įstatymais. Pullman palikuo-nys buvo priversti parduoti jų administruojamas nuosavybes. Ilgainiui buvo nutraukta vagonų gamyba. Aptilo ir gana gyvai pulsavęs apylinkės gyvenimas.

Prabėgus ilgokam laikui tarpui, Illinois valdžia nu-pirko Pullman įsteigtą Flo-rance viešbutį, kitus gretimus pastatus ir emėsi apylinkės atstatymo darbą.

1998 metų pabaigoje Pullman apylinkės istorijon buvo dar kartą įrašyta lietuviška pavarde. Anthony Busch (Anthony Buzinskas), 45 metų amžiaus čiagimis, „išmetęs“ kele-tą butelių alaus, sumanė pa-degti Pullmano pagrindinį pastatą. Išsiplėtęs gaisras pa-lietė gretimus pastatus. Lietu-vių kilmės Busch-Buzinskas prisipažino kaltu. Netrukus paaiškėjo, jog kaltininkas bu-vo protiniai pakrikęs, tad pri-pažinta, jog jis negali būti atsakingas už savo veiksmus.

George Pullman palikimas ir visa jo vardu pavadinta apylinkė dar nėra užmiršta ar nurašyta į nuostolius. Dar vis veikia „Pullman Civic Organi-zation“, „Pullman Historic Foundation“ ir kiti organi-zaciniai vienetai. Pullman apylin-kė tebelaikoma istori-nės svarbos vietoje. Teigiama, kad kiekvienais metais ją aplanko apie 100,000 turistų.

Neseniai Pullman apylin-kė vėl nuskambėjo Čikagos žiniasklaidoje. Šiuo kartu dė-mesio centre atsידūrė juodo-sios rasės dvasininko ambicin-ga užganda pastatyti milžini-ską pastatą, kuriame tilptų maldos namai, sporto salės ir kt. Statybos biudžetas siekia 42 milijonus dolerių. Kaip tyčia, statybai buvo parinktas netoli Pullman apylinkės cen-tro esantis tuščias žemės skly-pas. Baltosios rasės gyventojai reiškia nepasitenkinimą. Jie baiminasi galimu triukšmu, tarša ir pavojų keliančiu judėjimu. Juodieji teisinasi ir primeta baltiesiems rasizmą. Tuo tarpu nežinia, kuo baigsis susidarę nuomonių skirtumai.

Reikėtų dar pridurti, kad anksčiau gyvai besireiškusi „Pullman Historic Founda-tion“ garsinio istorinio mu-ziejaus įsteigimo reikalingu-mu. Tikriausiai jame netrūktų vietos ir Pullman įmonės dirbusių, ir čia pat gyvenusių, tautinių grupių veiklai, neiš-skiriant ir lietuvių, atitin-kamo apibūdinimo ir, kaip sakoma — įamžinimo. Regis, kad kažkam iš mūsų derėtų susirūpinti ir deramai pasi-rikti.

Petras Petrutis



„Gyvenimo sukuriuose“ — taip vadinasi neseniai Lietu-voje išspausdinta autobio-grafinė apybraiža apie Aus-tralijoje gyvenantį sporto vei-kėją ir sporto žurnalistą An-taną Laukaitį, kurio rašinys anksčiau buvo galima matyti ir „Draugo“ dienraštyje.

ANTANAS LAUKAITIS „GYVENIMO SŪKURIUOSE“

Tiems, kurie apie šį vyrą nėra nieko arba mažai girdėję, reikia pasakyti, jog jis yra gimęs 1926 m. Leipalingyje, Seinų apskrityje. 1943 m. baigęs Kauno 4-ją gimnaziją. Rusams artinantis prie Lietu-vos, kaip ir daugumas jo likimo draugu, pasitraukė į Vokietiją ir iš ten 1949-iais pajudėjo į Australiją, kur visa laiką ir gyvena. Jis, vos tik atvykęs į Australiją, išjungė į sportinę veiklą, kurioje ir da-bar dar darbuojasi. Jis buvo Sidnėjaus „Kovo“ sporto klubo vienas iš steigėjų ir jo pir-mininku. Vėliau vadovavo Australijos lietuvių sporto są-jungai. Kuomet 2000 m. Aus-tralijoje vyko olimpinės žai-dynės, jis buvo pakviestas Lietuvos olimpinio atašė jose. Redagavo Australijoje lei-džiamą „Mūsų pastoges“ savaitraščio sporto skyrių.

Paruošė ir išleido kitų lei-dinių.

Tai tik trumpi jo biografi-jos ir veiklos bruožai. Jo dar-bai ir pasireiškimai yra tokie dideli ir svarūs, kad ir į kelis puslapius jų nesurašysi.

Ne veltui Lietuvos preziden-tas apie šį vyrą yra taip išsireiškęs (tos mintys telpa knygos pradžioje): „Kai iš-girstu Antano pavardę, man pirmiausia kyla asociacijos su tolimąja Australija. Antanas Laukaitis ir Australijos jauni-mas neatskiriami, tai — tarsi sinonimai“. Beje, iš prezidento rankų A. Laukaitis 2001 m. yra gavęs Lietuvos Didžiojo kunigaikščio Gedimino 5-ojo laipsnio ordiną ir iš to įvykio nuotrauką irgi matome kny-gos pirmuosiuose puslapiuose.

Knyga turi 192 puslapius, yra gražiai išleista (leidykla „Homo liber“, Laisvės pr. 81-

20, Vilniuje), gausiai iliustruota puikiomis nuotraukomis, kurių dauguma yra spalvotos.

Reikia pasakyti, jog A. Laukaitis vasaras daugumoje praleisdavo Lietuvoje, kur irgi domėdavosi sportiniu gyvenimu. Jį ten bent porą kartų yra tekę sutikti ir šių eilučių autoriui. Jis su Aus-tralijos sportininkų delegacijomis yra viešėjęs Pasaulio lietuvių sporto žaidynėse To-ronto mieste ir Čikagoje, kur su šiuo vyru irgi yra tekę bendrauti ir pažinti jo didelį entuziazmą sportui.

Paskutiniame knygos viršelio puslapyje skaitome tokius Lietuvos gen. garbės konsulo Australijoje Viktoro Šlitterio žodžius:

„Antano Laukaitio gyvenimo atsiminimai — tai lietuvių pokario emigrantų atsi-minimai, ir tai yra didžioji pokario emigrantų istorijos dalis. Skaitydamas šią knygą kiekvienas emigrantas vel išgyvens ir savo patirtus įspūdžius. Linkiu, ypač mūsų jaunimui, perskaityti šią knygą, nes tai yra jų tėvų istorija“.

Taigi, kaip matome, šis leidinys yra platesnės reikš-mės ir yra įdomus ne vien tik sporto aistraulioms. Jį turėtų

perskaityti visi mūsų tautiečiai.

Šią įdomią knygą sudarė ir spaudai paruošė žinoma sporto žurnaliste, Vilniuje esinčio „Sporto“ laikraščio red. Marytė Marcinkevičiūtė. Beje, jos išleidimą parėmė Kūno kultūros ir sporto departamentas prie Lietuvos vyriausybės, LTOK-tas, Lie-tuvos kultūros ir sporto rėmi-mo fondas.

Edvardas Šulaitis



Liepos 6 d. Vingio parke vykusioje Pasaulio lietuvių dainų šventėje — žiurųvų marios.

Jono Urbono nuotrauka.

Namams Paskolos, Apdraustos Sąskaitos

MUTUAL FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
(773) 847-7747

Stephen M. Oksas, President



Patarnaujam Čikagos ir Apylinkių Lietuviams Daugiau Kaip 95 Metus.

Arvydas Sabonis —Kauno „Žalgirio“ klubo akcijų savininkas

Atkelta iš 1 psl.

M. Pluko teigimu, „nepaisant visų nepalankių aplinkybių, ir artėjančiam sezonui komandoje pavyko išlaikyti pernykštį branduolį“, o A. Sabonis sugrįžimą į „Žalgirį“ M. Plukas pavadino „neeiliniu įvykiu ne tik Kaunui, bet ir visam Europos krepšiniui“.

„Esu tikras, kad Arvydas sugebės padėti komandai ne tik aikštelėje, bet ir už jos ribų. Nematau tinkamesnio žmogaus,

kuriame galėčiau patikėti savo akcijas ir funkcijas“, sakoma M. Pluko pareiškime.

Beje, 35 proc. „Žalgirio“ klubo akcijų priklauso Kauno miesto savivaldybei, 5 proc. — Kauno rajono savivaldybei, 2,5 proc. — viešajai įmonei „Kauno „Žalgirio“ rėmėjas“.

Pasak spaudos, pasitraukus M. Plukui, klubo akcininku vėl gali tapti verslininkas Šabatajus Kalmanovičius.

Turėjęs dalį „Žalgirio“ akci-

jų anksčiau, vėliau dėl konfliktų su kitais Kauno komandos vadovais S. Kalmanovičius pasitraukė.

„Tai mano komanda ir ją myliu. Niekuomet neremsiu kitos vyrų krepšinio ekipos“, šiuo metu FIBA Eurolygos nugalėtojos Jekaterinburgo UGMK (Rusija) moterų krepšinio komandos rėmėjo S. Kalmanovičiaus žodžiais apie „Žalgirį“ cituoja dienraštis „Lietuvos rytas“.

A. Sabonis rūpinsis Kauno sporto arenos statyba

Atkelta iš 1 psl.

Pasak vyriausybės vadovo, valstybė galėtų investuoti ne bent į infrastruktūrą, galėtų padėti išsiaiškinti, ar tokiam projektui gali būti panaudotos ES struktūrinių fondų lėšos.

Atstatydinti konsulai nori teistis su ministerija

Atkelta iš 1 psl.

Nepatvirtintomis žiniomis, panašius skundus ir prašymus padavė ir kai kurie kiti atstatydinti diplomatai — buvęs URM Konsulinio departamento direktorius Gediminas Šiaudvytis bei Generalinio konsulato Sankt Peterburge generalinis konsulas Gintaras Ronkaitis.

Naujoji Kauno sporto arena turėtų iškilti Baršausko gatvėje.

Premjeras paragino aktyviai projekto įgyvendinimui ir šalies statybai talkinti Kauno miesto savivaldybę, verslininkus. A. Brazauskas pareiškė tikėjimą, kad A. Sabonis tapimas „Žalgirio“ savininku padės viešai seniausią krepšinio komandą Europoje išbristi iš finansinių nesėkmių lūno ir toliau garsinti Lietuvą.

dienį sudarė darbo grupę, kuri turi pateikti patobulintą teisės aktų, susijusių su vizų išdavimu, tvarka, projektus.

Valstybės saugumo departamento surinkta medžiaga apie įtariamus diplomatų prasižengimus tiria Generalinė prokuratura.

Kad būtų išvengta panašių nusizengimų, vyriausybė trečia-

Irake per pratybas sužeistas Lietuvos karys jaučiasi gerai

Atkelta iš 1 psl.

Padalinėje atliekamas ne laimingo atsitikimo tyrimas.

Karys šiuo metu yra britų karo ligoninėje Basroje, penkta-

dienį jį ketina aplankyti būrio vadovas. Apie kario sveikatos būklę informuoti jo tėvai.

Tai jau antras atvejis, kai misijoje Irake nukentėję Lie-

tuvos karys. Prieš mėnesį avartijoje nukentėjo Lietuvos didžiojo kunigaikščio Algirdo būrio eilinis — jam lūžo raktikaulis, ir karys buvo grąžintas į Lietuvą.

Nauja žemės vertės nustatymo tvarka susilaukė griežtos kritikos

Atkelta iš 1 psl.

Pasak Seimo vicepirmininko, liberalcentristo G. Steponavičiaus, nauja žemės vertės nustatymo tvarka yra nenaudinga tiems, kurie turės mokėti didelių mokesčių — didžiąją dalį namų valdų ir sodų bendrijų sklypų savininkų.

Parlamentaras spėja, kad mokesčių našta gali būti nepakeliamą, ypač pensininkams.

Kitas Seimo narys, socialliberalas Vytautas Kvietauskas teigė, jog „toks mokesčių galėtų būti skaičiuojamas nuo

2004 metų ir ne taip drastiškai padidintas keliasdešimt kartų“. V. Kvietauskas nuomone, jeigu centrinė valdžia nusprendžia šitokių būdų padidinti mokesčius, ji turi galvoti, kaip išlyginti socialinius padarinius.

„Vyriausybės nutarime turi būti įvardintos žemės mokesčio lengvatos, kurios bus taikomos socialiai jautrioms gyventojų grupėms, ir ne savivaldybių biudžeto sąskaita, kaip dabar numatyta, o centrinio biudžeto sąskaita“, sakė jis.

Lietuvos sodininkų draugi-

jos pirmininkas Vladas Butkevičius sakė, kad, įvedus naują žemės vertės nustatymo tvarką, nukentės sodininkai, daugelis jų yra pensinio amžiaus, invalidai. „Kur jiems dėtis, nes ne visi galės susimokėti padidėjusį žemės mokestį?“, klausė jis.

Jis pridūrė, kad žmonės savo lėšomis, aukodami laiką, pagerino nederlingos žemės kokybę, o dabar turės nukentėti.

Sodininkų draugijos pirmininko duomenimis, Lietuvoje yra 220,000 sodininkų.

Prancūzų aktorės nužudymo byloje apklaustas lietuvis

Atkelta iš 1 psl.

Pasak dienraščio, teisėsaugininkai siekia išsiaiškinti, koks buvo A. Leliugos vaidmuo lemtingą naktį, kai buvo sumušta M. Trintignant.

Dienraščio „Kauno diena“ duomenimis, prancūzai tą va-

karą ne tik gerė alkoholinius gėrimus, bet ir vartojo narkotikus. Tvirtinama, kad narkotikų įsigijimo epizode tam tikras vaidmuo tenka ir liudytojui A. Leliugai.

BNS teigimu, ketvirtadienį B. Cantat įtarimus dėl nužudy-

mo Vilniuje pareiškė ir Prancūzijos teisėsaugos pareigūnai.

Aktore M. Trintignant, taip ir neatsigavusi iš komos po sunkaus smegenų sužalojimo, rugpjūčio 1-osios rytą mirė Paryžiaus ligoninėje.

* **Parlamento opozicija sukritikavo Seimo kanceliarijos sprendimą** įsigyti 15 prabangių „BMW“ automobilių. Seimas nusprendė juos įsigyti ilgalaikės išperkamosios nuomos būdu. Kanceliarijos vadovų teigimu, naujų mašinų reikia šio mėnesio pabaigoje Lietuvos pajūryje vykšiančio Šiaurės ir Baltijos valstybių parlamentų pirmininkų susitikimo dalyviams vežti. Seimas nepaskelbė opoziciją suerzinusių automobilių nuomos konkurso. Tuo tarpu visi prabangūs automobiliai — jau Seimo garaže. Šiemet jų nuomai bus skirta 280,000 litų. Iš viso per daugiau kaip 3 metus „BMW 520“ ir „BMW 530“ nuomai parlamentas išleis per 1,6 mln. litų. (LR-R-Elta)

* **Seimo narių Vytautas Landsbergis papiktino** spaudoje pasirodęs Šiaulių krašto žemdirbių laiškas prezidentui, kuriame prašoma nubausti nesėkmingo „Mažeikių naftos“ privatizavimo kaltininkus. Savo pavarde rašęs tarp kitų minimų kaltininkų, politikas pareiškė, kad straišnis — užsakomasis, ir kreipėsi į teismą. Buvęs Seimo pirmininkas prašo paneigti išspausdintą informaciją apie jo vaidmenį privatizuojant bendrovę „Mažeikių nafta“ bei siekia prisiteisti 10,000 litų moralinei žalai atlyginti. Teismas bylo nagrinėjimą atidėjo iki spalio mėnesio. (LŽ-Elta)

* **Įtarimai dėl piktnau-**

džiavimo tarnyba garsoje „žemių“ byloje pateikti dar vienas asmeniui — Klaipėdos pajūrio regioninio parko direktoriui Arvydui Urbiui, kuris savo kalte neigė. Nuo rugsėjo 1-osios A. Urbis atleidžiamas iš parko direktoriaus pareigų, jis sakė pasitraukęs savo noru dėl pašlijusios sveikatos. (K-LŽ-Elta)

* **Žlugo planai dar šiemet šalia Kauno**, Domeikavos gyvenvietėje, ant aukšto Neries slauto įrengti 5,6 hektaro ploto poilsio parką. Projektas turėjo galimybių gauti apie 800,000 litų paramą iš Europos Sąjungos PHARE fondo, tačiau Kauno rajono savivaldybė nesutiko garantuoti, kad skirs 150,000 litų. Domeikavos seniūnas Arūnas Karlonas paaiškino, kad prieš porą metų projektas PHARE programos mažųjų projektų konkurse laimėjo 33,727 eurų finansavimą. Už iš PHARE gautas lėšas parengta parko statybai pradėti reikalinga dokumentacija, techninis projektas. Seniūnas ieškos būdų, kaip šį projektą įgyvendinti. (KD-Elta)

* **Pagal Ūkio ministerijos įsteigtos viešosios įstaigos** Lietuvos verslo paramos agentūros atliktą tyrimą, Lietuvai įstojus į ES, iš Kinijos importuojami dviračiai turėtų pabrangti maždaug 42 proc., televizoriai — 35 proc., avalynė — maždaug 7 proc. Importas iš Rusijos vidutinai turėtų pabrangti 1,8

proc., iš JAV — 14,8 proc., Japonijos — 8,9 proc. (LŽ-Elta)

* **Pradėtas tvarkyti vienas labiausiai aplėstų** sostinės Pasakų parkas prie Vilniaus mokytojų namų. Vilniaus dailės akademijos studentai šiai laisvalaikio vietai sukūrė penkias naujas ažuolines skulptūras. Sostinės valdžia įsipareigojo suremontuoti parko laiptus, atnaujinti žviesčius ir suolus, bus įrengti penki nauji takai pėstiesiems. Sostinės savivaldybė Pasakų parko pertvarkai skyrė 12,000 litų, todėl dalį tvarkymo darbų dėl lėšų stygiaus teks atidėti kitiems metams. (LR-Elta)

* **Kauno 2-osios klinikinės ligoninės chirurgai** iš 50-mečio vyro pilvo ištraukė plaukų džiovintuvą. Pats nelaimėlis teigia girtavęs kelias dienas ir nieko neatsimenantis. Jį operavęs chirurgas Pranas Jonauskas sakė, kad paciento gyvybei pavojaus negresia. Medikai inervavo apie šį įvykį policiją, tačiau nelaimėlis pareigūnų pagalbos atsisakė teigdamas, kad niekam neturi jokių pretenzijų. Pasak dr. P. Jonausko, jis prisiminęs ir daugiau panašių operacijų, tačiau visais atvejais tvirtintą, kad sveikimuisi pateko į pilvą netyčia. Retas prisipažįsta tapęs prievartos auka. Patyrusio chirurgo pastebėjimu, vyrai dažniau negu moterys patenka į tokias kuriozines situacijas. (KD-Elta)

PADĖKA
A + A
SOFIJA JONYNIENĖ

Mūsų mylima mamytė, motutė ir dėdienė mirė 2003 m. gegužės 20 d. ir buvo palaidota gegužės 24 d. Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Širdingai dėkojame giminėms, draugams, pažįstamiems, kolegoms mokytojams, buvusiems mokiniams, kurie prisiminė afa Sofiją Jonynienę, pareiškė užuojautą asmeniškai, laiškais, per spaudą ir pagerbė ją savo dalyvavimu jos šermyse ir laidotuvsė. Dėkojame visiems už gražias gėles, už užprašytas šv. Mišias, už aukas velionės atminimui.

Labai dėkojame afa Sofijos Jonynienės kolegoms ir buvusiems mokiniams, kurie taip gražiai apibūdino jos pasiaukojimą savo mokiniams ir jos nuopelnus liuanistiniam švietimui atsisveikinimo metu: pedagogams Jonui Kavaliūnui ir Stasei Petersonienei, buvusioms mokinėms ir klasės auklėtinėms Hanau gimnazijoje Marijai Remienei ir Janinai Mikutaitienei, buvusiame Brighton Parko liuanistinės mokyklos mokinui Viktorui Kelmeliui, Brighton Parko LB apylinkės pirmininkei Salomejai Daulienei.

Dėkojame kun. Vaidotui Labašauskui už maldas koplyčioje ir paguodos žodžius. Ypatingai didelis ačiū kun. Vytautui Memėniui, afa Sofijos Jonynienės klasės auklėtinui iš Hanau gimnazijos, už gedulingą šv. Mišių atnaujinimą, jaudinantį pamokslą apie velionės pasišventimą šeimai ir švietimui, ir už maldas kapinėse.

Dėkojame Daliai Fanelli, afa Sofijos Jonynienės Brighton Parko liuanistinės mokyklos mokinėi, už nepaprastai gražų giedojimą gedulingų šv. Mišių metu. Nuosirdus ačiū muz. Faustui Stroliai, kuris daugelį metų buvo Brighton Parko liuanistinės mokyklos dainavimo mokytojas, už puikų vargonavimą per gedulingas šv. Mišias. Dėkojame šv. Mišių tarnautojams Vytautui Balčiūnui ir Nicholas Fanelli. Dėkojame karsto nešėjams — anūkui Dariui Juškai, sūnėnams Vytautui Jonynui, Vytautui Jonynui ir Algijui Jonynui, ir mieliems draugams Eugenijui Balčiūnui ir Steponui Juškai.

Labai esame dėkingi laidotuvių direktoriui Gerald Daimid, kuris su stropumu ir atjauta sutvarkė visus laidojimo reikalus.

Nors pergyvenome neapsakomą skausmą, netekę mūsų brangios mamytės, motutės ir dėdienės, bet Jūsų užuojauta ir nuosirdumas labai tą skausmą palengvino ir už tai mes būsimė Jums visada dėkingi.

Liūdinti šeima

IŠNUOMOJA

Išnuomojamas po remonto 2 miegamųjų butas Berwyne. Tel. 708-717-1300.

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$607; 2 mieg. — \$682. Tel. 630-910-0644, Jana.

SLAUGOS PASLAUGOS

Išnuomojamas 1 miegamasis butas 63 ir Kolmar gatvių sankryžoje. \$550 + „security deposit“. Tel. 773-284-0100.

Rimta šeima priims į savo namą 1-2 žmones su maitinimu ir visapusiška priežiūra. Nebrangiai. Geros sąlygos. Tel. 708-430-3983; 708-250-9176.

IVAIRUS

* Reikalinga auklė 9 mėn. berniukui nuo rugsėjo mėn. Woodridge raj. Darbas nuo pirmadienio iki ketvirtadienio. Atlyginimas \$ 3.5/val. Tel. 630-624-9032, palikti žinutę.

* Vyras ir moteris ieško darbo šeimose su gyvenimu. Gali prižiūrėti ir žmones, ir namus, ir aplinką už \$ 300-\$ 400 į savaitę. Tel. 773-581-7374.

* Moteris, gyvenanti Floridoje, ieško darbo pagyvenusių žmonių ar ligonių priežiūroje. Tel. 561-351-6375.

* Mergina gali pastoviai pakeisti darbo dienas. Tel. 630-688-3306.

* 32 m. medikė moteris, ieško darbo žmonių priežiūroje savaitgaliais. Žalia korta, anglų kalba, automobilis. Tel. 773-807-7900.

* 50 m. moteris ieško darbo žmonių priežiūroje. Galia pirkti. Tel. 630-745-7292.

* Moteris perka darbą ofiso valymo. Tel. 708-220-3202, palikti žinutę.

PASLAUGOS

A & S 24 HRS, 7 DAYS 773-531-1833 312-371-1837

FREE ESTIMATE Apsidomio ir šaldymo sistemų visapusiškas aptarnavimas ir instaliacija Vanders šildytuvai Kaminali Gariniai boileriai Centrinė šaldymo sistema

GREIT PARDUODA

Landmark properties Bus. 773-229-8761 Res. 708-425-7160 Mobil 773-590-0205 Pager 630-314-4330

RIMAS STANKUS

* Čikagoje ar priemiesčiuose • Greitas ir sąžiningas aptarnavimas • Nuosavybių įkainavimas veltui • Tarpininkaujame gautant paskolą • Pensininkams nuolaida

A + A
STEFANIJA BARMUS
BUZAITĖ

Mirė 2003 m. rugpjūčio 20 d., sulaukusi 83 metus. Gimė Lietuvoje. Gyveno Chicago, IL, paskutiniams du metus Elgin, IL.

Nuliūdę liko: duklė Živilė Sabina su vyru Robert, duklė Dalia Zikas su vyru Stasiu; anūakai Stefanė ir Erik Sabina; sesuo Elena Kelečius su vyru Tony, duklė Aušrelė Izokaitis su vyru Rimu bei Nijolė Stakauskas su šeimomis.

A. a. Stefanija bus pašarvota penktadienį, rugpjūčio 22 d. nuo 5 iki 8 val. v. Petkus Lemont laidojimo namų koplyčioje, 12401 S. Archer Ave., Lemont, IL 60439 (arti Derby Rd.). Laidotuvės įvyks šeštadienį, rugpjūčio 23 d. 10:30 val. r. Petkus Lemont laidojimo namų koplyčioje, iš kur velionė bus palydėta į Pal. Jurgio Matulaičio misijos bažnyčią, kurioje 11 val. r. bus aukojamos gedulingos Mišios. Po šv. Mišių a. a. Stefanija bus palaidota Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Maloniai kviečiame gimes, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvsė.

Vietoj gėlių prašome aukoti „Vaikų viltis“ arba Alzhaimers Foundation.

Nuliūdusi šeima

Laidot direkt. Donald M. Petkus, tel.: 800-994-7600, www.petkusfuneralhomes.com

Su liudėsiu pranešame, kad šį pasaulį paliko mūsų mylima mama, motutė ir promočiutė

A + A
dantų gydytoja
BRONĖ KIZLAUSKIENĖ
KAVALIAUSKAITĖ

Mirė 2003 m. rugpjūčio 18 d., sulaukus 94 metų.

Gimė Pabiržės parapijoje, Biržų apskrityje. Baigus odontologijos studijas, Bronė sukurė šeimą su a. a. inž. Juozu Kizlausku ir gyveno Kaune iki antrą kartą bolševikams užplūstant Lietuvą, 1944 metais.

Nuliūdę liko: sūnus Antanas su žmona Diana, duklė Giedrė Kontienė su vyru Juozu, anūakas Andrius Kizlauskas su žmona Jessica, anūka Dalia Feltman su vyru Terry, anūkas Rūta Salikienė su vyru Edmondu, jų dukros Sigita ir Ina ir anūka Maria Bereckis su vyru Harry. Lietuvoje liko brolis Antanas Kavaliauskas ir kiti giminės.

Velionė priklausė lietuvių dantų gydytojų sąjungai, Ateitininkams, „Giedros“ korporacijai ir kitoms lietuviškos organizacijoms.

Velionė bus pašarvota penktadienį, rugpjūčio 22 d., nuo 3 v. p.p. iki 9 val. vakaro Petkus Lemont laidojimo namuose, 12401 Archer Avenue, Lemont, IL 60439. Laidotuvės įvyks šeštadienį, rugpjūčio 23 d., 9:30 val. ryto iš laidojimo namų velionė bus palydėta į Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijos bažnyčią, kurioje 10 val. bus aukojamos gedulingos šv. Mišios. Po šv. Mišių velionė bus palydėta į Šv. Kazimiero lietuvių kapines.

Vietoj gėlių prašome aukoti lietuvių operai, arba „Lietuvos Vaikų viltis“, o velionę prisiminti savo maldose.

Nuosirdžiai kviečiame gimes, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvsė.

Nuliūdusi šeima

Laidot direkt. Donald M. Petkus, Tel. 800-994-7600, www.petkusfuneralhomes.com

Būkime pažįstami!

Neseniai atvažiavusiems, norintiems sužinoti DRAUGA, siųsime ji 1 mėn. nemokamai. Praneškite savo pavardę, vardą, adresą ir telefono numerį raštu (DRAUGAS, 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629) arba telefonu 773-585-9500. Būkime pažįstami! (JAV)

vardas, pavardė
adresas
miestas, valstija, zip
telefono numeris

citimortgage Vytas Keblys
Loan Consultant

• Namų finansavimas visoje Amerikoje
• Labai prieinamos sąlygos
• Greitas ir tobulas patarnavimas

• Skambinkite man šiandien:

Nemokamai: (888)-733-9070

vytas.keblys@citigroup.com



ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

Tūkstantmetę Šv. M. Mariją lietuviškai pagerbti maloniai visus Čikagos ir priemiesčių lietuvius kviečia Šventos Širdies parapijos klebonas kun. Ricardas M. Homa ir vadovybė. Čia vystosi įdomi tradicija, kai 7:30 v. vakare kalbamas šv. Rozinis vis kita kalba: rugpjūčio 24 d. – airiškai, 25 d. – ispaniškai, 26 d. – lenkiškai, 27 d. – lietuviškai, 28 d. – korėjietiška, 29 d. – vokiškai, 30 d. – prancūziškai, 31 d. – filipiniečiai, rugsėjo 1 d. – ispaniškai ir portugalaiškai, 2 d. – kroatiskai, 3 d. – indiskai ir kinietiskai, 4 d. – itališkai, 5 d. – angliškai. Šventos Širdies parapijos adresas 8245 West 111 gatvė, Palos Hills, IL, 60465; tel 708-974-3336. Lietuviai kviečiami gausiai dalyvauti, nes šv. Rozinis bus kalbamas lauke. Giedos Lietuvos Vyčių choras. Vyrai prašomi užsirišti austus kaklaraiščius, o moterys – dėvėti tautinius rūbus arba užsirišti tautines juostas.

Šiluvos Marijos šventė vyks rugsėjo 14 d., sekmadienį, Nekaltai Pradėtosios Marijos šventovėje, Putnam, Connecticut. Šventę ves vienuolyno kapelionas kun. Vytautas Gedvainis. Dienos programa: 10 v. r. – registracija, klausomos išpažintys. 11 v. r. – šv. Mišios ir homilija. 12 v. – pietūs. 1:30 v.p.p. – konferencija, procesija ir rožinio malda vienuolyno sodyboje, palaiminimas Šv. Sakramentu. Norintys dalyvauti praneša iki rugsėjo 8 d. tel. 860-928-7955. Visi kviečiami.

A.S.K. „Lituanicos“ krepšinio klube norintys dalyvauti rudens krepšinio sezono bus registruojami rugsėjo 6 d. PLC, Lemonte, 9-11 v. r. Šiomet ŠALFASS jaunių sporto šventė Čikagoje vyks lapkričio 1-2 d. Registravimas žiemos sezonui vyks gruodžio mėn. Jeigu turite klausimų, galite skambinti Donatui Siliūnui 630-852-3204.

Susidomėjimas Kasselio lietuvių gimnazijos buvusių mokinių bei mokytojų suvažiavimu-pobūviu kasdien auga. Apie jį paskelbus „Draugo“ dienraštyje, iniciatorių telefonai vis skamba ir daug kas teiraujasi ar registruojasi jame dalyvauti. Čia norima priminti, kad suvažiavimas-pobūvis vyks rugsėjo mėn 20 d. Klass restorane, 5734 W. Cermak Rd. Cicero, IL. Neužsiregistravusius rengejai kviečia skambinti Olimpijai Baukieni (Jelmokaitei) 708-863-9849, Ritonei Rudaitienei (Tonkūnaitei) 630-257-6451, arba Edvardui Šufaičiui 708-652-6825.

Santaros-Šviesos 50-ajame suvažiavime PLB Lituanistikos katedros Illinojaus universitete magistrantas Vladas Krivickas skaitys paskaitą „Moderni savivoka Jurgio Kunčino prozoje“.

Brighton Parko Šv. M. Marijos Nekaltojo Prasidėjimo parapija šį savaitgalį, rugpjūčio 23-24 d., rengia vasaros šventę (block party). Šventė bus pradedama šv. Mišiomis šeštadienį, 4:30 val. p.p. Po to bus galima paskanauti lietuviškų ir meksikietišku valgių, išbandyti laimę prie laimikių stalo, atsigalvinti prie baro, o nuo 9 iki 12 v. vakaro – šokiai ir žaidimai, grojant įvairiai muzikai.

Sekmadienį, kaip paprastai, šv. Mišios – 10 v. r. Po to vėl vyks laimikių traukimas, žaidimai; pietūs – 12 v. Veiks baras, bus muzikos, vyks šokiai. Didžiosios loterijos biļietai bus traukiami 3 v. p.p. Visi Čikagos lietuviai kviečiami atvykti ir paremti šią lietuvių parapiją. Brighton Parko apylinkės LB valdyba laukia kuo daugiau svečių. Gerai nepažįstantiems salės pranešame, kad lietuviška muzika gros mažojoje salėje, 4420 S. Fairfield Ave.

Šv. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo bažnyčioje Brighton Parke rugpjūčio 9 d. buvo pakrikštytas **Justas Balynas**. Sveikiname laimingus tėvelius Giedrį ir Lorą, o mažajam krikščioniui linkime gausios Dievo malonės. Praėjusį šeštadienį šioje bažnyčioje sumainė aukso žiedus ir prisiekė amžinai mylėti **Algis Bimskis ir Teresė Tamošiūnaitė**. Sveikiname ir linkime gražaus gyvenimo, liudijant dievišką meilę.

Kun. dr. Arvydas Žygas lankysis savo gimtinėje – Šv. Antano parapijoje, Cicero, IL. Šį sekmadienį, rugpjūčio 24 d., po 9 val. lietuviškų šv. Mišių, parapijos salėje jis kalbės tema „Dabartinis dvasinis ir kultūrinis gyvenimas Lietuvoje“. Šv. Antano bažnyčios adresas: 1501 S. 50th Ave. Kviečiami visi apylinkių lietuviai.

Illinois lietuviai respublikonai kviečia į metinę gegužinę rugpjūčio 24 d., sekmadienį, 12 v.p.p. Pasaulio lietuvių centro sodelyje. Bus lietuviški pietūs, baras, turtingas laimės šulinys, Antano Andrekaus muzika ir įdomūs svečiai. Kviečiame praleisti besibaigiančios vasaros popietę gamtoje su savo draugais ir lietuviais respublikonais. Visi laukiami.

Rengiama spalvota Violetos Urmanos koncerto programa. Norintys pasveikinti solistę gali skambinti tel. 708-562-1448 Marijai Remienei. Sveikinimus siųsti iki rugpjūčio 27 d.

Jaunimo centre (5600 S. Claremont Av., Chicago, IL, 60636-1039) rugpjūčio 23 d. (šeštadienį) 8:30 v.v. vyks šokių vakaras „Kam jau 30 ir vyresniems“. Kviečiame visus, poromis ir po vieną, našlius ir našlytes, smagiai praleisti vakarą. Linksmins Artūras Blažukas. Veiks baras. Atvykite.

Gen. T. Daukanto Jūrų šaulių kuopos gegužinė vyks Ateitininkų namuose, 12690 South Archer Ave. rugpjūčio 24 d., sekmadienį. Pradžia 12:00 val. Bus skanaus maisto, gaivinančių gėrimų, veiks loterija. Svečius linksmins A. Barnišio orkestras. Kviečiame gausiai dalyvauti.

Šv. Kazimiero seserys rugpjūčio 23 d., šeštadienį, šventia 96-ąsias Seserų kazimieriečių vienuolijos įkūrimo Scranton, Pennsylvania, metines. Šventė prasidės eucharistine liturgija 9:30 val. r. Seselių kazimieriečių Motiniškojo namo koplyčioje, 2601 W. Marquette Road, Chicago. Mišias aukos kun. Thomas McCarthy, OSA, Šv. Ritos gimnazijos prezidentas. Po šv. Mišių bus kavutė ir muzika, loterija, laimėjimų traukimas ir naminės duonos bei pyragų pardavimas. Pelnas skiriamas sergančių seselių priežiūrai. Seselės maloniai kviečia visus dalyvauti.

Čikagos lietuvių operos pasilinksminimas organizuojamas rugpjūčio 24 d. 11 val. r. Jaunimo centro kavinėje: meninė programa, muzika, šokiai, baras, šašlykai ir kiti užkandžiai, loterija. Kviečiame ir didelius, ir mažus!

Augsburgo gimnazijos 1948 m. laidos mokiniai ateinantį savaitgalį, rugpjūčio 24 d., Čikagoje šventia 55 metų gimnazijos sukaktį ir kviečia visus buvusius moksleivius atvykti į Pasaulio lietuvių centrą Lemonte, po sekmadieninių 11 val. šv. Mišių ateiti į pagrindinę salę prie kavutės. Manome, jog bus malonu vėl pasimatyti ir pabendrauti su buvusiais augsburgiečiais. Dėl informacijos skambinti Algiui Giedraičiui 216-481-8205 arba Albinui Kurkuliui 312-337-1194.

SKELBIMAI

• **Amerikos lietuvių radijas**, vad. Anatolijus Šlutas – kiekvieną sekmadienį 7 v.r. per WCEV 14.50 AM. Tel. 773-847-4903, adresas 4459 S. Francisco, Chicago, IL 60632.

MARIA PAPNAU

Rugpjūčio 20 dieną, Cook County Treasurer's Office, County pastate, Čikagoje vyko Estijos, Latvijos ir Lietuvos etninių bendruomenių susitikimas. Cook County izdininkės Maria Pappas kvietimu susirinko šių etninių grupių nusipelnę veikėjai, meno kolektyvai, folkloriniai ansambliai ir spaudos atstovai.

Šventinės ceremonijos metu Cook County izdininkė pristatė naują Cook County programą ir paslaugas. Temos: Kas yra nuosavybės mokesčiai (Property Taxes)? Kaip juos susigražinti? PIN (Property Index Number) – mokesčio numeris, skiriamas kiekvienam nekilnojamojo turto savininkui. Kodėl šis PIN svarbus? Kaip užpildyti anketą, atleidžiančią nuo mokesčių mokesčio? Kaip namų savininkai, turintys namą arba butą (iki 7 kambarių) gali sutaupti iki 500 dol. mokesčiams mokamų pinigų per metus? Pensinio amžiaus asmenų taupymo programa – galimybė sutaupti 250 dol. mokesčių per metus, ir iki 750 dol. esant nekilnojamojo turto savininkais.

Ši programa yra prieinama kiekvienam gyventojui. Cook County Treasurer's Office informuos kiekvieną, paskambinusį telefonu: 312-443-5100, ir atsakys į visus laiškus, atsiųstus elektroniniu paštu: info@cookcountytreasurer.com. Daugiau informacijos apie mokesčių susigražinimą galite gauti Cook County Treasurer's Office tiklalapyje. Maria Pappas perskaitė sąrašą pavardžių, tai yra asmenų, kuriems buvo gražinti permokėti mokesčių pinigai.

Kaip kiekvienas renginys, Cook County vykęs susitikimas pradėtas malda. Dalyvavo latvių baptistų bažnyčios kunigas Olgerts Cakars, kunigas Jaunius Kelpšas, palaiminęs susirinkusiuosius, kun. Rimvydas Adomavičius ir Pirmosios estų evangelikų liuteronų bažnyčios kunigas Arnold Talisus.

Kalbėjusius bendruomenių veikėjus bei apdovanotuosius asmenis pristatė Pat Michalski, Cook County izdininkės Maria Pappas pavaduotoja. Po naujosios Cook County programos bei paslaugų pristatymo Maria Pappas įteikė padėkos raštus nusipelnusiems etninių bendruomenių veikėjams bei organizacijų atstovams. Renginyje dalyvavo Lietuvos generalinis konsulas Čikagoje Arvydas Daunoravičius, padėkojęs už kvietimą ir taręs padėkos žodį visiems susirinkusiems. Apdovanojimus gavo Regina Narušienė – JAV LB Tarybos pirmininkė, Birutė Jasaitienė – JAV LB Socialinių reikalų tarybos pirmininkė, Algimantas Kezys – lietuvių meno „Galerijos“ vadovas, Joe Kulyš – organizacijos „Joninės“ vadovas, Vincas Samaška ir kitos, svarbų darbą lietuvių bendruomenei ir Lietuvai atliekančios organizacijos.

Maria Pappas pažymėjo, jog žmonės niekada nepamirš istorijos, kuomet lietuviai, latviai, estai stengėsi išsikovoti ir išsaugoti nepriklausomybę. Po Antrojo pasaulinio karo, 100,000 pabaltijiečių migravo, gelbėdamiesi nuo sovietų represijų, nuo primetamų taisyklių. Šis „pamirštas karas“ amžiams sustiprino lietuvių, latvių, estų tautinę dvasią. Laisvės ir nepriklausomybės dvasią, kurią šiandien miniame ir švenčiame.

Baltijos šalių folkloriniai ansambliai ir šokių grupės pritariai tėsė Maria Pappas pasakytus žodžius, atlik-



Prieš 41 metus Čikagoje vykęs Kasselio (Vokietija) lietuvių gimnazijos mokinių ir mokytojų suvažiavimas buvo sutraukęs daug dalyvių. V. Noreikos nuotraukoje: momentas iš suvažiavimo-pobūvio.

**PAS, COOK COUNTY TREASURER, PRISTATĖ
JĄ COOK COUNTY IŽDO PROGRAMĄ**



Priekyje stovi (iš kairės): Pat Michalski, Cook County izdininkės Maria Pappas padejeja, ir Cook County izdininke Maria Pappas.



Padekos raštą gavo Lietuvos vaikų globos būrelio „Saulutė“ vadovė Indrė Tijenėlienė. Iš kairės: Pat Michalski, Indrė Tijenėlienė, Saulienė ir Maria Pappas.



Už lietuviškų tradicijų puoselėjimą padekos raštas įteiktas organizacijos „Joninės“ prezidentui Joe Kuliui. Iš kairės: Arvydas Daunoravičius, Pat Michalski, kun. Rimvydas Adomavičius, Joe Kulis ir Maria Pappas. Visos nuotraukos Vitalijos Pulokienės

dami meninę-kultūrinę programą. Lietuvių pasirodymą pradėjo Ligijos Tautkuvienės vadovaujamos Meno mokyklėlės pora, atlikusi lietuvišką smagų liaudies šokį. Genės Razumienės vadovaujama kanklių ansamblį „Gabijs“ jau įprasta matyti įvairiuose, ne tik kultūriniuose, renginiuose. Skudučių ir kanklių muzika – tai tikroji lietuviška dvasia. Dainavo lietuvių choras, įkurtas 1916 m., vadovaujamas Almos Preisaitienės. Paskutinę dainą, skirtą Lietuvai, drąsiai traukė visi susirinkusieji, pritarė kun. Rimvydas Adomavičius, kun. Jaunius Kelpšas, Amerikos lietuvių televizijos vadovas Arvydas Reneckis ir kiti.

Estų folklorinis ansamblis „Tuuletargat“, vadovaujamas Andres Peekna, atliko kelias liaudies dainas. Ginta Zvilis, sopranas, dainavo latvių liaudies dainą, o kitą, visų nuostabai, pradėjo – lietuviškai. Harijs Uzans, populiarus latvių dainininkas, gitara pritarė, padainavo kelias gerai latviams žinomas dainas.

Trumpa, gražiai organizuota meninė programėlė puikiai perteikė etninių bendruomenių tautinę dvasią.

Kaip sako, o po šitos dainos... Gardžiais patiekalais ir saldumynais nukloti stalai subūrė pasižnekuoti tarpusavyje.

Cook County Treasurer Maria Pappas padėjo pagrindiniams rėmėjams: Baltic Bakery, Costco, Healthy Food Lituianian Restaurant. Ypačingai tiems, kurie prisidėjo prie šio renginio ruošos ir garsinimo: 312 Chicago Restaurant, Allegro Hotel, John Ankus, Balzekas Museum, Dean Diamond, dienraštis „Draugas“, Marilyn Fitzpatrick, Ray Griskelis, Robert Kaminskas, Indrė Tijenėlienė, Karilė Vaitkutė, Frank Zapolis.

Naudingas informacija, kultūrinis pasikeitimas ir pabėdravimu renginys parodė gerą pavyzdį bei nusiteikimą ateityje bendradarbiauti, keičiantis informacija mokslo, komercijos bei meno srityse.

Vitalija Pulokienė



Vincentui Samaškai įteiktas padekos raštas.

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY